

*Llyfr y Galon  
Wedi'i gyfieithu gyda chyfrifiadur*

## **Calon dyn .**



**HAWLFRAINT**

**ISBN 0 - 908412 - 16 - 9**

**E-MAIL: [info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)**

**ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS**

**P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.**

**( Cenhadaeth Llenyddiaeth Efengyl wedi'i hariannu gan roddion )  
(Rhif Rheoliad 1961/001798/08)**

Cyfieithwyd y llyfryn Efengyl hwn gyda chyfrifiadur. Os gallwch chi gywiro neu wella'r iaith, cysylltwch â'r swyddfa ar [info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

**Mae calon dyn neu ddrych y galon ysbrydol.**

**(Cynrychiolaeth Allegorical mewn Deg Llun)**

Tarddodd y llyfryn hwn yn Ffrainc ym 1732 . Cafodd ei ddiwygio a'i ailysgrifennu ar gyfer meysydd cenhadol Affrica gan y Parch. JR GSCHWEND ym 1929 . Mae bellach wedi'i gyfieithu a'i argraffu o dan hawlfraint mewn dros 538 o ieithoedd brodorol gan yr Holl Genhedloedd Efengyl Publishers sy'n dosbarthu heddiw yn 127 o wledydd cenhadaeth. Mae pobl o bob iaith, dosbarth a chrefydd yn cael eu harwain gan y llyfryn hwn i brofi gwirionedd ysbrydol dwfn ac arwyddocâd neges Duw i ddynolryw . Mae fel y mynegwyd gan y proffwyd Eseciel 586 mlynedd cyn Crist, "Rhoddaf galon newydd a meddwl newydd ichi yna byddwch yn bobl i mi, a byddaf yn Dduw i chi!" Eseciel 36: 26-28.

**Calon dyn .**

**Teml Duw neu weithdy Satan .**

**(1 Ioan 3: 4-10)**

Wrth ichi ddarllen y llyfr hwn, cofiwch ei fod fel drych lle byddwch chi'n gallu gweld eich hun. P'un

a ydych chi'n genhedloedd neu'n Gristion, yn un nad yw'n credu yng Nghrist neu'n gefnwr, fe welwch eich hun wrth i Dduw eich gweld chi. "Dyn yn edrych ar yr edrychiad allanol, ond rwy'n edrych ar y galon." (1 Samuel 16: 7). Mae Duw yn ein gweld ni fel rydyn ni mewn gwirionedd.

Satan yw tad pob celwydd. Ef yw tywysog tywyllwch a duw'r byd hwn, sy'n cuddio ei hun fel angel goleuni i arwain dynion a menywod y ffordd anghywir. Yn y dyddiau hyn, fel yn y gorffennol, mae yna lawer o gau apostolion sy'n cuddio eu hunain, gan esgus bod yn apostolion Crist. A does ryfedd, oherwydd mae Satan ei hun yn cael ei drawsnewid (ei guddio) yn angel goleuni (2 Corinthiaid 11: 13,14). Mae Satan, duw'r byd hwn, yn cadw pobl yn y tywyllwch fel na allant weld bod Duw yn eu caru neu fod Iesu wedi marw i'w hachub (2 Corinthiaid 4: 4). Mae pob pechadur a'r rhai nad ydyn nhw'n credu yn ysbrydol farw a dall ynglŷn â Duw. Maen nhw'n cael eu rheoli gan ddrwg y byd hwn (Effesiaid 2: 1-2). Oni bai bod eu llygaid yn cael eu hagor mewn rhyw ffordd i'w cyflwr coll, maent yn anelu at ddinistr tragwyddol. Mae'r person sy'n dweud, "Nid wyf erioed wedi pechu" yn twyllo'i hun. Oherwydd "Ymddangosodd Mab Duw am yr union reswm hwn, i ddinistrio'r hyn a wnaeth y diafol." (1 Ioan 3: 8). "Felly wedyn, ymostyngwch i Dduw. Gwrthsefyll y diafol, a bydd yn rhedeg i ffwrdd oddi wrthyhych. Dewch yn agos at Dduw, ac fe ddaw yn agos atoch chi." (Iago 4: 7,8)

Wrth ichi ddarllen y llyfr hwn ac astudio ei luniau, byddwch yn gallu gweld eich calon eich hun. Gadewch i olau chwilio Duw ddangos cyflwr eich calon i chi. Cydnabyddwch eich pechodau a pheidiwch â gwadu eu bodolaeth, oherwydd mae Gair Duw yn dweud wrthym "Os dywedwn nad oes gennym bechod, rydym yn ein twyllo ein hunain, ac nid oes unrhyw wirionedd ynom. Ond os ydyn ni'n cyfaddef ein pechodau i Dduw, bydd yn cadw ei addewid ac yn gwneud yr hyn sy'n iawn: Bydd yn maddau i ni ein pechodau ac yn ein puro rhag ein holl gamweddu." (1 Ioan 1: 1-10). "Mae gwaed Iesu, ei Fab, yn ein puro ni o bob pechod".

Fe'ch rheolir naill ai gan Satan neu gan Dduw; yr ydych yn gaethwas i bechod neu'n was i Dduw. Os yw pechod yn rheoli'ch bywyd, peidiwch â'i wadu, ond gwaeddwch ar Dduw. Bydd yn eich rhyddhau chi trwy Iesu Grist a ddaeth i'r byd hwn i achub pechaduriaid, i dorri pŵer Satan a phechu dros on ni. Ef yw ein Gwardwr. Rydych chi ym mhresenoldeb Duw sanctaidd sy'n gwybod holl gyfrinachau, meddyliau a gweithredoedd cudd eich bywyd. Mae'n amhosib cuddio'ch hun a gweithredoedd oddi wrth Dduw, oherwydd "Gwnaeth Duw ein clustiau - oni all glywed? Fe wnaeth ein llygaid - oni all weld?" (Salmau 94: 9).

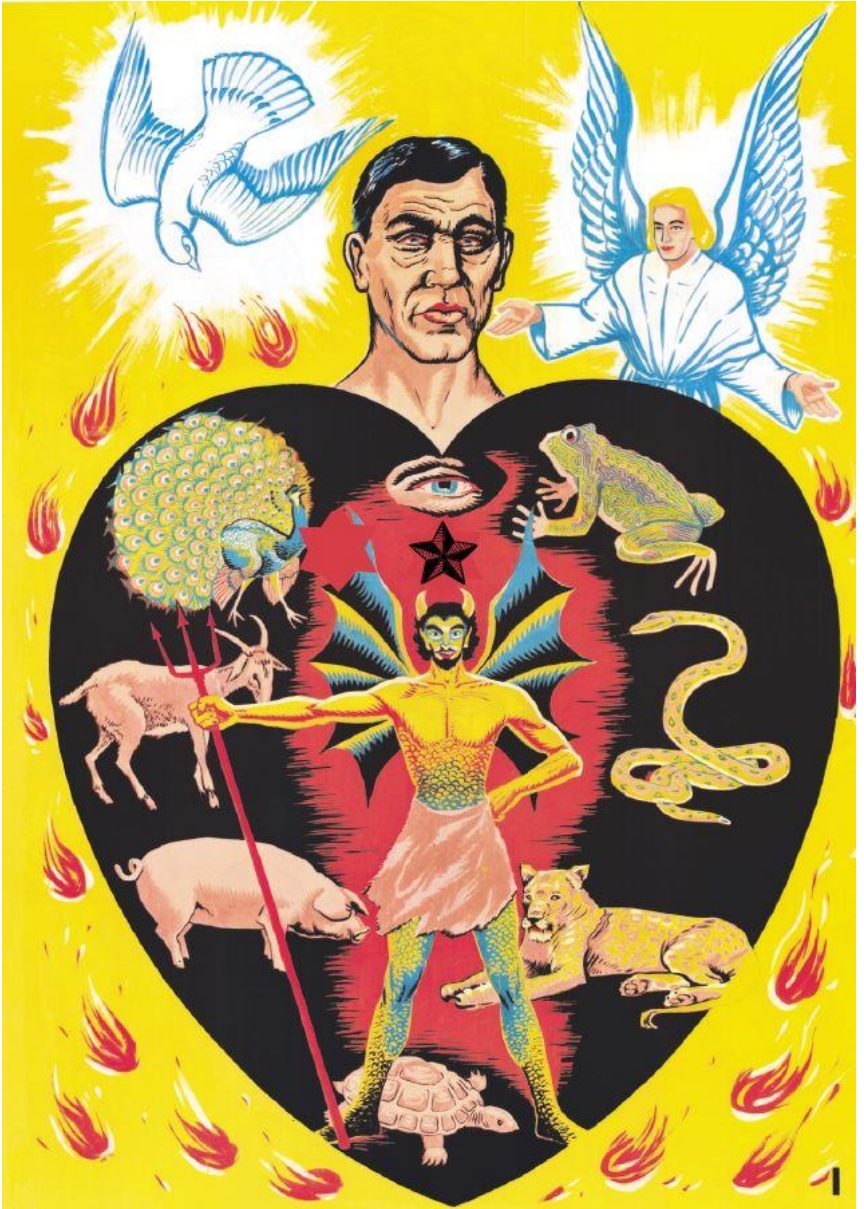
"Mae'r Arglwydd yn cadw llygad barcud ar yr holl fyd i roi nerth i'r rhai y mae eu calonnau'n deyrngar iddo." (2 Cronicl 16: 9).

"Mae'n gwylio pob cam mae dynion yn ei gymryd. Nid oes tywyllwch yn ddigon tywyll i guddio pechadur oddi wrth Dduw." (Job 34: 21,22).

"Ond doedd Iesu ddim yn ymddiried ynndo'i hun iddyn nhw, oherwydd roedd E'n eu hadnabod nhw i gyd." (Ioan 2:24).

Felly "hapus yw'r rhai y mae eu pechodau'n cael eu maddau, y mae eu camweddau yn cael eu maddau. Hapus yw'r dyn nad yw'r Arglwydd yn ei gyhuddo o wneud cam ac sy'n rhydd o bob twyll."  
" ( Salmu 32: 1-2).

# 1. GALON Y SINNER



Mae'r llun hwn yn dangos calon dyn neu fenyw bechadurus fyd-eang, a ddisgrifir yn y Beibl fel pechadur, hynny yw un sy'n cael ei reoli gan ddrwg y byd hwn a chan ddymuniadau a blysiâu naturiol y natur ddynol. Dyma ddarlun cywir o'r galon wrth i

Dduw ei weld. Mae'r llygaid coch, blewog yn siarad am feddwdod fel y disgrifir yn Diarhebion 23: 29-33: "Dangoswch i mi rywun sy'n yfed gormod, sy'n gorfod rhoi cynnig ar ddiod newydd, a byddaf yn dangos i chi rywun diflas ac yn flin drosto'i hun, gan achosi bob amser trafferth a chwyno bob amser. Mae ei lygaid yn waedlyd, ac mae ganddo gleisiau y gellid fod wedi eu hosgoi. Peidiwch â gadael i win eich tentio, er ei fod yn goch cyfoethog, er ei fod yn pefrio yn y cwpan, ac mae'n mynd i lawr yn llyfn. Y bore wedyn byddwch chi'n teimlo eich bod chi wedi cael eich brathu gan neidr wenwynig. Bydd golygfeydd rhyfedd yn ymddangos o flaen eich llygaid, ac ni fyddwch yn gallu meddwl na siarad yn glir. "

O dan y pen yn y llun hwn, gellir gweld calon dyn yn cael ei meddiannu gan amrywiol anifeiliaid sy'n siarad am y nifer o wahanol bechodau yn y galon ddynol, gan mai'r galon yw canolbwynt a man bridio ein pechodau. Mae Duw yn dweud wrthym trwy geg ei broffwyd Jeremeia, "Ni all neb ddeall y galon ddynol. Nid oes unrhyw beth arall mor dwyllodrus; mae'n rhy sâl i gael ei iacháu. " (Jeremeia 17: 9)

Mae Iesu ei Hun yn cadarnhau hyn trwy ddweud, "Oherwydd o'r tu mewn, o galon rhywun, dewch y syniadau drwg sy'n ei arwain i wneud pethau anfoesol; dwyn, lladd, godinebu, bod yn farus, a gwneud pob math o bethau drwg; twyll, anwedduster, cenfigen, athrod, balchder a ffolineb

- mae'r holl bethau drwg hyn yn dod o'r tu mewn i berson ac yn ei wneud yn aflan "(Marc 7: 21-23)

Tra bod pawb yn edmygu harddwch y **paun**, yma yng nghalon dyn, mae'n sôn am bechod balchder. Collodd Lucifer, a oedd unwaith yn angel goleuni arbennig Duw, ei safle trwy falchder ac felly daeth yn elyn i Dduw— y diafol (Eseia 14: 9-17; Eseciel 28: 12-17).

Daw balchder o ganol uffern iawn, ac mae'n datgelu ei hun mewn sawl ffordd. Mae rhai pobl yn ymfalchïo yn eu cyfoeth, safon eu haddysg; dillad ffasiynol y maent yn datgelu eu cyrff mewn ffordd ddigywilydd; gwisgo addurniadau jingling, breichledau, modrwyau, ac ati, fel y disgrifir mor eglur yn Eseia 3: 16-24. Mae rhai yn ymfalchïo yn eu cyndadau, cenedligrwydd, diwylliant, chwaraeon, ac ati, gan anghofio bod "Duw yn gwrthsefyll y balch, ond yn dangos ffafr i'r gostyngedig." (1 Pedr 5: 5). Mae Duw yn casáu balchder a hunanbwysigrwydd (Diarhebion 8:13). "Mae balchder yn arwain at ddinistr, a haerllugrwydd i gwmp." (Diarhebion 16:18).

Mae'r **afr neu'r ci** yn cynrychioli dymuniadau corfforol, anfoesoldeb, godineb. Mae'r pechodau a grybwyllir yma wedi cynyddu yn y dyddiau modern hyn, ond y dyddiau diwethaf, i'r fath raddau, fel bod yn rhaid i ni gyfaddef gwirionedd geiriau Iesu



pan ragfynegodd, bron i 2 000 o flynyddoedd yn ôl, y bydd y dyddiau olaf fel y dyddiau o Sodom a Gomorra. Nid yn unig y mae'r ffordd bechadurus hon o fyw wedi gafael mewn dynion a menywod ac wedi dod i mewn i gartrefi pobl a sefydliadau crefyddol, yr ysgolion a'r hosteli, ond mae'r drygioni hwn yn ddigywilydd ac mewn ffordd gynnil yn mynd i mewn i galonnau pobl trwy sinemâu, theatrau, anwedus llenyddiaeth, ac mewn cymaint o ffyrdd eraill, bod yr hyn y mae Duw yn ei alw'n bechod yn cael ei ystyried yn foesoldeb modern. Mae miliynau o bobl ifanc yn ffurfio eu syniad o fywyd delfrydol o'r sinemâu a'r nofelau, dim ond i gael eu hunain mewn trafferth, cywilydd a gofid. Mae actorion ac actoresau anfoesol a rhydd-fyw yn dod yn arwyr ac arwresau'r genhedlaeth iau. Yn aml iawn, y neuaddau dawnys yw lleoedd bridio anfoesoldeb. Nid yw arwyr purdeb Duw, fel Joseff (Genesis 39) ac eraill, bellach yn cael eu cymryd fel enghreifftiau. Gallai hyd yn oed yr hen genhedloedd Zulu, a fyddai'n rhoi godinebwr neu odinebwr i farwolaeth, ddysgu gwers i'n cenhedlaeth wâr bondigrybwyll a sefyll yn ein herbyn mewn condemniad ar ddiwrnod y farn. Mae Duw yn dweud wrthym ni am beidio ag chwarae ag anfoesoldeb ond i'w osgoi. "Nid yw unrhyw bechod arall y mae dyn yn ei gyflawni yn effeithio ar ei gorff; ond mae'r dyn sy'n euog o anfoesoldeb rhywiol yn pechu yn erbyn ei gorff ei hun. Onid ydych chi'n gwybod mai teml yr Ysbryd Glân yw

eich corff, sy'n byw ynoch chi ac a roddwyd i chi gan Dduw? Nid ydych yn perthyn i chi'ch hun ond i Dduw. " (1 Corinthiaid 6: 18,19); "Felly os bydd unrhyw un yn dinistrio teml Duw, bydd Duw yn ei ddinistrio. Oherwydd y mae teml Duw yn sanctaidd, a chwi eich hunain yw Ei deml. " (1 Corinthiaid 3:17).

Mae'r **mochyn yn** siarad am bechodau meddwdod a gluttony. Mae'n anifail budr yn llyncu popeth yn ei ffordd yn eiddgar, yn lân neu'n fudr, ac yn yr un modd mae calon bechadurus yn difetha pob awgrym anfoesol, mynegiant, llun, llenyddiaeth, ac ati. Y corff, afwriadwyd i fod yn deml y Duw byw , yn cael ei wneud yn aflan gan fwyd niweidiol ac arferion budr fel ysmegu neu gnoi tybaco, defnyddio opiwm a chyffuriau a thabledi niweidiol ac ati. Mae'r arfer o ysmegu tybaco a hyd yn oed "opiwm" wedi gafael mewn dynion a menywod fel erioed o'r blaen. Dim ond pŵer Duw all ryddhau dioddefwyr tybaco mor wael a chaethweision y diafol. Er na fyddai'r mwyafrif o bobl sy'n tueddu'n grefyddol yn meiddio ysmegu mewn adeilad eglwys, gan ei ystyried bron yn sarhad ar Dduw, serch hynny nid oes ganddynt unrhyw betruster ynghylch baeddu drwy'r chwyn drewllyd hwn, sef teml Duw mewn gwirionedd, h.y., eu cyrff. "Siawns eich bod chi'n gwybod" meddai'r Apostol Paul, "mai teml Duw ydych chi a bod Ysbryd Duw yn byw ynoch chi! Felly os bydd unrhyw un yn dinistrio teml Duw, bydd Duw yn ei ddinistrio. " (1 Corinthiaid 3: 16,17; 6: 18,19).

Mae person barus yn atgas neu'n werth dim yng ngolwg Duw. Rydyn ni'n bwyta er mwyn byw; nid ydym yn byw er mwyn bwyta. Gellir bodloni newyn trwy fwyta bwyd iachus, ond bydd trachwant bob amser yn crio, "Rhowch, rhowch!"

Ni fydd trachwant byth yn fodlon, ni chaiff ei lenwi byth. Yn ôl deddf yr Hen Destament roedd yn rhaid llabyddio glwton a meddwyn i farwolaeth (Deuteronomium 21: 18-21). "Bydd meddwon a gluttons yn cael eu lleihau i dlodi. Os mai'r cyfan a wnewch yw bwyta a chysgu, byddwch yn gwisgo carpiâu cyn bo hir. " (Diarhebion 23:21). Cofiwch fod dyn cyfoethog penodol, glwtyn a chaethwas i'w ddymuniadau, wedi marw a'i gael ei hun yn uffern mewn poen mawr. Prin bod angen sôn am ddrwg diod. Mae'n rhy hysbys i gael ei gymryd yn ysgafn. Mae Duw yn dweud wrthym yn glir yn ei Air na fydd unrhyw feddwyn yn meddu ar Deyrnas Dduw. Nid bwyd yw cwrw, mae'n ddiodyd sy'n drysu ac yn effeithio ar y meddwl, fel bod y rhai sy'n ei yfed yn ymddwyn yn ffôl. Maent yn dod yn anfoesol a hyd yn oed yn lladd ac yn llofruddio ei gilydd na fyddent wedi'i wneud fel arall. "Mae yfed gormod yn eich gwneud chi'n uchel ac yn ffôl. Mae'n wirion meddwi. " (Diarhebion 20: 1).

Mae'r rhai sy'n gwneud ac yn gwerthu diod gref yr un mor euog gerbron Duw, oherwydd mae Duw yn dweud, "Rydych chi wedi'ch tynghedu! Arwyr y botel win! Yn ddewr ac yn ddi-ofn o ran cymysgu diodydd! " (Eseia 5:22). "Fe'ch condemnir os

rhowch ddioid i'ch cymdogion, gan ei rhoi iddynt nes eu bod yn feddw." (Habacuc 2:15). "Siawns na wyddoch na fydd yr annuwiol yn meddu ar Deyrnas Dduw. Peidiwch â twyllo'ch hun; pobl sy'n anfoesol neu sy'n addoli eilunod neu sy'n godinebwyr neu'n wyrdroadau cyfunrywiol neu sy'n dwyn neu'n farus neu'n feddw neu sy'n athrod eraill neu sy'n lladron - ni fydd yr un o'r rhain yn meddu ar Deyrnas Dduw. " (1 Corinthiaid 6: 9,10).

Mae pechodau ein natur ddynol yn ddigamsyniol. Dyma rai ohonyn nhw: "anfoesoldeb, gweithredoedd budr ac anweddus, addoli eilunod a dewiniaeth. Mae pobl yn dod yn elynion ac maen nhw'n ymladd; maent yn dod yn genfigennus, yn ddig ac yn uchelgeisiol. Maent yn gwahanu yn bartion a grwpiau; maent yn genfigennus, yn meddwi, yn cael orgies, ac yn gwneud pethau eraill fel y rhain. Ni fydd y rhai sy'n gwneud y pethau hyn yn meddu ar Deyrnas Dduw. " (Galatiaid 5: 19-21). "Peidiwch â meddwi â gwin, a fydd ond yn eich difetha; yn lle hynny, llenwch gyda'r Ysbryd Glân. "(Effesiaid 5:18)

Mae Iesu'n rhoi'r gwahoddiad canlynol i bawb sy'n sychedig am faterion ysbrydol. "Dylai pwy bynnag sydd â syched ddod ataf ac yfed." (Ioan 7: 37,38). "Dewch bawb sydd â syched - dyma ddŵr! Dewch, chi sydd heb arian - prynwch yd a bwyta! Dewch! prynwch win a llaeth (ysbrydol) - ni fydd yn costio dim i chi! " (Eseia 55: 1). "Ni fydd syched eto ar bwy bynnag sy'n yfed y dŵr y byddaf

yn ei roi iddo. Bydd y dŵr y byddaf yn ei roi iddo yn dod yn ffynnon iddo a fydd yn darparu dŵr sy'n rhoi bywyd iddo ac yn rhoi bywyd tragwyddol iddo. " (Ioan 4:14).

Mae'r **crwban yn** sôn am ddiogi, arafwch i ufuddhau a dewiniaeth. Mae gwrthryfel cynddrwg â dewiniaeth ( 1 Samual 15:23). "Dim ond lladd ei hun y mae dyn diog sy'n gwrthod gweithio, y cyfan y mae'n ei wneud yw meddwl am yr hyn yr hoffai ei gael." ( Diarhebion 21: 25,26). Roedd yn rhaid i Josua ddweud wrth yr Israeliaid, "Peidiwch ag aros yma yn gwneud dim; brysiwch! Ewch ymlaen i gymryd yr awenau! " ( Barnwyr 18: 9). Mae'r natur ddynol yn ddiog iawn ac yn araf yn cael gafael ar bethau Duw. Dywedodd Iesu, "Gwnewch eich gorau i fynd i mewn drwy'r drws cul." (Luc 13:24). "Bydd unrhyw un sy'n ceisio yn dod o hyd." ( Mathew 7: 8). "Mae Teyrnas nefoedd wedi dioddef ymosodiadau treisgar, ac mae dynion treisgar yn ceisio ei chipio." ( Mathew 11:12)

Mae diofalwch ynghylch iachawdwriaeth a lles ysbrydol ein heneidiau yn arwain at farwolaeth dragwyddol. Mae'n ein cadw rhag gweddio, rhag chwilio am bethau dwfn Duw, rhag derbyn addewidion cyfoethog Duw; mae'n arwain at ddiistr. Pan fydd Duw yn siarad â chi, gan eich annog i roi eich calon iddo heddiw, mae'r diafol yn dweud wrthyh chi am wneud hynny yfory, neu ryw ddiwrnod cyfleus arall, na fydd byth yn anffodus

yn dod; a byddwch farw heb iachawdwriaeth a heb Grist. Dywed Duw, "Os ydych yn clywed llais Duw heddiw, peidiwch â bod yn ystyfnig, fel yr oedd eich hynafiaid pan wrthryfelasant yn erbyn Duw." (Hebreaid 3: 7,8). Faint o bobl sydd wedi marw'n ysbrydol trwy ohirio iachawdwriaeth am ryw ddiwrnod mwy cyfleus na ddaeth erioed? Nid diwrnod yfory yw eich un chi.

Mae cragen y crwban yn aml yn cael ei ddefnyddio gan witchdoctors ar gyfer ymarfer dewiniaeth, ac mae'n tynnu sylw yma at y pechod o ymddiried yn ac ymarfer dewiniaeth, ffortiwn neu hud neu fwdx, yn lle ymddiried yn y Duw byw. Yn enwedig ar adegau o brofi a salwch, dioddefaint a phrofedigaeth, dywedir wrthym alw ar y Duw byw, sy'n barod i helpu, yn lle ymddiried mewn lwc dda neu ddrwg; oherwydd "Mae'r Arglwydd yn tywys dyn yn y ffordd y dylai fynd." (Salm s 37:23). "A oes unrhyw un sy'n sâl? Dylai anfon am henuriaid yr eglwys, a fydd yn gweddio drosto ac yn rhwbio olew olewydd arno yn enw'r Arglwydd. Bydd y weddi hon a wneir mewn ffydd yn iacháu'r person sâl; bydd yr Arglwydd yn ei adfer i iechyd, a bydd y pechodau a gyflawnodd yn cael eu maddau. Felly yna cyfaddefwch eich pechodau i'ch gilydd a gweddiwch dros eich gilydd, er mwyn i chi gael eich iacháu." (Iago 5: 14-16). Gorchmynnodd Duw i'r Israeliaid ddweud, "Peidiwch ag aberthu'ch plant yn y tanau ar eich allorau; a pheidiwch â gadael i'ch pobl ymarfer dewiniaeth neu chwilio am omens na

defnyddio swynion neu swyn, (neu ymgynghori â rhifwyr ffortiwn) a pheidiwch â gadael iddynt ymgynghori ag ysbrydion y meirw (megis ysbrydegaeth). Mae'r Arglwydd eich Duw yn casáu pobl sy'n gwneud y pethau ffiadd hyn. " (Deuteronomium 18: 10-12). "Y tu allan i'r ddinas (nefol) mae'r gwyrddroi a'r rhai sy'n ymarfer hud, yr anfoesol a'r llofruddion, y rhai sy'n addoli eilunod a'r rhai sy'n gelwyddog mewn geiriau a gweithredoedd." (Datguddiad 22:15)

"Peidiwch â mynd am gyngor i bobl sy'n ymgynghori ag ysbrydion y meirw. Os gwnewch hynny, byddwch yn aflan yn ddefodol. Myfi yw'r Arglwydd eich Duw. " (Lefiticus 19:31). "Ond bydd pobl yn dweud wrthy ch i ofyn am negeseuon gan rifwyr ffortiwn a chyfryngau, sy'n chirp a mutter. Byddant yn dweud, 'Wedi'r cyfan, dylai pobl ofyn am negeseuon gan yr ysbrydion ac ymgynghori â'r meirw ar ran y byw.' Rydych chi i'w hateb, 'Gwrandewch ar yr hyn mae'r Arglwydd yn ei ddysgu i chi! Peidiwch â gwrandeo ar gyfryngau - ni fydd yr hyn maen nhw'n ei ddweud wrthy ch yn gwneud unrhyw les i chi. ' "(Eseia 8: 19,20)

Tra'ch bod chi'n darllen y llyfr bach hwn, mae Duw yn siarad â chi, gan eich galw i droi oddi wrth eich pechodau a rhoi eich bywyd iddo, ond mae ysbryd y crwban, sydd yn eich calon, yn gwneud pob math o awgrymiadau i chi gohiriwch wneud y penderfyniad hwn, a cheisio llenwi'ch calon ag ofn. "Beth fydd fy rheulu, fy ffrindiau, a phobl eraill yn ei ddweud, os

deuaf yn Gristion go iawn? Beth fydd yn digwydd os na allaf gymryd rhan yn y dawnsfeydd, y partion a'r difyrion bydol mwyach? " Yn lle gweld y cyfoeth mawr yng Nghrist Iesu, Ei heddwch rhyfeddol, Ei lawenydd na all geiriau ei fynegi, Ei ogoniant, ei fywyd tragwyddol mor llawn o hapusrwydd, rydych chi'n dechrau gweld yr holl bethau y gallwch chi eu colli neu eu "rhoi i fyny" pan fyddwch chi'n caniatáu Crist i ddod i mewn i'ch calon, tra bod ofn dyn yn ogystal ag ofn marwolaeth yn eich cadw chi'n gaethwas i'r diafol. Ond daeth Crist i ryddhau'r rhai a oedd yn gaethweision ar hyd eu hoes oherwydd eu hofn marwolaeth. (Hebreaid 2: 14,15). Mae ysbryd arafwch ufuddhau yn eich gwneud mor ystyfnig y bydd eich calon mor galed â chragen y crwban.

Mae'r **llewpard** yn fwystfil milain a chreulon iawn. Mae casineb, dicter a thymer ddrwg yn aml yn rheoli calon dyn ac mae sawl gwaith yn arwain at lofruddiaeth. Efallai y byddwch chi'n ceisio rheoli'r tymer ddrwg honno o'ch un chi, a hyd yn oed yn llwyddo, nes iddo dorri allan yn ei holl ffyrnigrwydd. Mae'n well cyfaddef ei fod yn eich calon, a gofyn i Iesu eich rhyddhau chi. "Peidiwch ag ildio i ddicter; dim ond arwain at drafferth." (Salm 37: 8). "Mae dicter yn greulon ac yn ddiinstriol." (Diarhebion 27: 4). "Cadwch eich tymer dan reolaeth; ffôl yw twyllo dig.



" (Pregethwr 7: 9), "Cael gwared ar ddieter." (Colosiaid 3: 8)

Mae llawer o lwfrgi yn yfed i annog eu hunain i gyflawni rhyw weithred ddrwg neu ddial, ond mae "fel gwin wedi'i wneud o wenwyn nadroedd." (Deuteronomium 32:33). Mae dial yn felys i'r galon bechadurus, ond Duw yw'r un sy'n cosbi pob camwedd. Dywedodd Iesu, "Carwch eich cymydog wrth i chi garu eich hun" (Marc 12:31) a "Carwch eich gelynion." (Mathew 5:44). Addawodd Duw faddau i'r camweddau rydyn ni wedi'u gwneud, os ydyn ni'n maddau i eraill am y camweddau maen nhw wedi'u gwneud i ni (Mathew 6:12). Mae Duw yn casáu ysbryd sulky, dadleuol. Mae'r awydd ofnadwy am dywallt gwaed a rhyfel yng nghalon dyn, ac felly mae'n rhaid sefydlu heddwch go iawn yn y galon os yw am bara.

Fe wnaeth y **neidr** dwyllo Efa yng ngardd Eden a thorri'r gymrodoriaeth felys a'r cyfeillgarwch â Duw. Roedd Satan, yn genfigennus iawn o Adda ac Efa, pan welodd nhw fel llywodraethwyr dros y byd, yn byw mewn undod perffaith â Duw, yn cymryd ei le. Allan o genfigen cynlluniodd Satan eu dinistr, a llwyddodd i chwalu eu cyfeillgarwch rhyfeddol a'u bywyd gyda Duw. Mae'r un cenfigen ac eiddigedd cythreulig yn y galon ddynol yn dinistrio hapusrwydd yng nghalonnau rhai wrth weld bod eraill yn hapus ac yn byw'n gyffyrddus. Mae cenfigen yn dod â meddyliau drwg i'r galon i

ddinistrïo hapusrwydd eraill, a gall hyd yn oed arwain at lofruddiaeth. Mae hyn yn arbennig o wir mewn rhai bywydau priod. "Nid yw gŵr byth yn ddig na phan mae'n genfigennus; nid yw ei ddial yn gwybod unrhyw derfynau." (Diarhebion 6:34). Mewn busnes yn ogystal ag ym mhob cefndir arall mae'n achosi dioddefaint a chasineb di-feth. Nid yw hyd yn oed gweithwyr Cristnogol, pregethwyr a gweinidogion yn rhydd o genfigen pe bai Duw yn defnyddio un arall o'i weision yn fwy na nhw eu hunain. Dylent fod yn wyladwrus yn gyson, a'u llenwi â chariad pur Duw y mae wedi'i dywallt i'n calonnau trwy'r Ysbryd Glân (Rhufeiniaid 5: 5), fel arall bydd eu defnyddioldeb i Dduw a'u gweinidogaeth yn cael ei ddifetha gan genfigennus. natur.

Mae'r broga yn siarad yma am bechodau trachwant a chariad arian sy'n ffynhonnell pob drwg (1 Timotheus 6:10). Mae rhai brogaod yn y Congo wedi cael eu gweld yn bwyta morgrug gan y cannoedd nes iddyn nhw byrstio a marw. Nid yw person barus yn barod i agor ei law i helpu'r tlawd a'r anghenus, ond mae'n ceisio ar bob cyfrif, yn onest ac yn anonest, i gael mwy o gyfoeth y byd hwn. Dywedodd Iesu Ei Hun, "Peidiwch â storio cyfoeth i chi'ch hun yma ar y ddaear, lle mae gwyfynod a rhwd yn dinistrïo, a lladron yn torri i mewn ac yn dwyn. Yn lle hynny, storiwch gyfoeth i chi'ch hun yn y nefoedd, lle na all gwyfynod a rhwd

ddinistrïo, ac na all lladron dorri i mewn a dwyn. Oherwydd bydd eich calon bob amser lle mae'ch cyfoeth. " (Mathew 6: 19-21). Cafodd Achan a'i deulu eu llabyddio am ei fod yn caru aur ac arian a dillad (Joshua 7). Crogodd Jwdas Iscariot, disgybl Iesu, ei hun oherwydd bod cariad arian wedi peri iddo fradychu ei Arglwydd a'i Feistr. Nid yr arian sy'n ddrwg, na'r aur, ond y cariad at arian sy'n gorwedd yn gudd yn y galon ddynol.

Mae miloedd o ddynion a menywod o bob dosbarth a hil yn difetha eu bywydau a bywydau eu teulu gan yr awydd ofnadwy i gael cyfoeth mawr a sydyn trwy gamblo a betio am symiau mawr o arian mewn rasys ceffylau a chŵn, ac ati. mae awydd i ddod yn gyfoethog heb lawer o drafferth yn arwain at ddwyn a llofruddio yn ogystal â hunanladdiad. Mae gan gariad at arian a thrachwantrwydd lawer o gymdeithion, megis cariad at enwogrwydd, pŵer, gall fod yn bwer gwleidyddol i reoli dros eraill, pŵer ariannol i ormesu'r tlodion; pŵer crefyddol, gan boeni mwy am enw sefydliad eglwysig nag am Dduw, anghymeradwyo unrhyw blentyn i Dduw sydd â'r dewrder i ddilyn Crist heb berthyn i'w eglwys benodol (Marc 9:38). Dywedodd Iesu, "Gwyliwch a gwarchodwch eich hunain rhag pob math o drachwant; oherwydd nad yw gwir fywyd rhywun yn cynnwys y pethau y mae'n berchen arnynt, ni waeth pa mor gyfoethog y gall fod. " (Luc 12:15). Adroddir stori'r dyn cyfoethog fel hyn: "Ar un adeg roedd

dyn cyfoethog â thir a oedd yn dwyn cnydau da. Dechreuodd feddwl wrtho'i hun, 'Nid oes gen i unman i gadw fy holl gnydau. Beth alla i ei wneud? Dyma beth wnaif i, 'meddai wrtho'i hun; 'Byddaf yn rhwygo fy ysguboriau i lawr ac yn adeiladu rhai mwy, lle byddaf yn storio fy âd a'm holl nwyddau eraill. Yna dywedaf wrthyf fy hun, Dyn lwcus! Mae gennych chi'r holl bethau da sydd eu hangen arnoch chi ers blynyddoedd lawer. Cymerwch fywyd yn hawdd, bwyta, yfed, a mwynhau'ch hun! ' Ond dywedodd Duw wrtho, 'Rydych chi'n twyllo! Yr union noson hon bydd yn rhaid i chi roi'r gorau i'ch bywyd; yna pwy fydd yn cael yr holl bethau hyn rydych chi wedi'u cadw i chi'ch hun? ' Dyma sut mae hi gyda'r rhai sy'n pentyrru cyfoeth iddyn nhw eu hunain ond sydd ddim yn gyfoethog yng ngolwg Duw. " (Luc 12: 16-21). "A yw person yn ennill unrhyw beth os yw'n ennill y byd i gyd ond yn colli ei fywyd? Wrth gwrs ddim." (Marc 8:36). "Ac felly rwy'n dweud wrthyf i beidio â phoeni am y bwyd sydd ei angen arnoch chi i aros yn fyw neu am y dillad sydd eu hangen arnoch chi ar gyfer eich corff... Yn lle hynny, byddwch yn ymwneud â'i Deyrnas, a bydd yn darparu'r pethau hyn i chi... Oherwydd bydd eich calon bob amser lle mae eich cyfoeth. " (Luc 12: 22-34).

**Satan**, tad pob celwydd ac o'r rhai sy'n dweud celwydd, yw'r un sy'n ein perswadio i bechu, ac ef

yw rheolwr y galon. Dywedodd Iesu, "Plant eich tad ydych chi, y diafol, ac rydych chi am ddilyn dymuniadau eich tad. O'r cychwyn cyntaf roedd yn llofrudd ac ni fu erioed ar ochr y gwirionedd, oherwydd nid oes unrhyw wirionedd ynddo. Pan mae'n dweud celwydd, nid yw ond yn gwneud yr hyn sy'n naturiol iddo, oherwydd ei fod yn gelwyddgi ac yn dad pob celwydd." (Ioan 8:44). Mae celwydd bach cynddrwg ag un mawr. Mae celwyddau sy'n cael eu siarad, eu hysgrifennu, eu gweithredu. Mae rhagrithiwr yn gelwyddgi oherwydd mewn gwirionedd mae'n esgus bod yr hyn nad ydyw. Ni all Duw ddweud celwydd - ni all Cristion chwaith (Titus 1: 2). "Os dywedwn, felly, fod gennym gymrodoriaeth ag Ef, ac eto ar yr un pryd yn byw yn y tywyllwch, rydym yn gorwedd yn ein geiriau ac yn ein gweithredoedd." (1 Ioan 1: 6). "Ond y tu allan i'r ddinas (nefol) mae'r gwyrddroi a'r rhai sy'n ymarfer hud, yr anfoesol a'r llofruddion, y rhai sy'n addoli eilunod a'r rhai sy'n gelwyddog mewn geiriau a gweithredoedd." (Dat. 22:15). "Mae Duw yn casáu tyst sy'n dweud wrth un celwydd ar ôl y llall." (Diarhebion 6:19).

Mae'r **seren yn** siarad am y gydwbybod yng nghalon pob dyn. Yma y mae, yn fudr ac yn ddrwg, yn ôl pob tebyg wedi marw trwy bechu parhaus a bwriadol; wedi ei ddallu a phechu, fel na all farnu ei weithredoedd ei hun mwyach. Weithiau gall y gydwbybod ddrwg hon fod yn dawel, weithiau'n

gythryblus. Mae'n cyhuddo pryd y dylai esgusodi, ac mae'n esgusodi pryd y dylai gyhuddo. Efallai ei fod yn farw, fel pe bai wedi ei losgi â haearn poeth, ac wedi colli pob synnwyr a theimlad trwy gefnu ar y ffydd, ufuddhau i ysbrydion celwyddog a dilyn dysgeidiaeth cythreuliaid, a gwrando ar ddysgeidiaeth a ledaenwyd gan gelwyddwyr twyllodrus (1 Timotheus 4: 1, 2; Hebreaid 10:22).

Mae **llygad** Duw yn gweld popeth sy'n digwydd yn y galon. Ni ellir cuddio dim o'i lygad fflamlyd, ac felly mae'n gwybod ac yn gweld holl feddyliau a bwriadau cyfrinachol y galon. P'un a ydych chi'n gwneud eich gweithredoedd drwg yn y nos dywyllaf, yn y goedwig fwyaf trwchus, yn y ffos ddyfnaf neu ble bynnag y bo, mae Duw yn ei weld. (Mae'r llygaid yn y lluniau hyn hefyd yn cytuno â'r mynegiant ar wyneb y dyn).

Mae'r **tafodau** bach o **dân** o amgylch y galon yn dangos cariad Duw o amgylch y galon bechadurus. Tra bod Duw yn casáu pechod Mae'n caru dyn ac nid yw eisiau marwolaeth pechadur, ond y dylai droi cefn ar ei bechodau a byw (2 Pedr 3: 9). Daeth Iesu i achub pechaduriaid. Mae llawenydd mawr yn y nefoedd dros un pechadur sy'n edifarhau (Luc 15: 7). Mae'r tafodau bach hefyd yn siarad am waed Iesu Grist, "Oen Duw, sy'n tynnu ymaith bechod y byd." (Ioan1: 29).

Mae'r **angel yn** cynrychioli Gair Duw. Mae Duw eisiau siarad â'r rhai sydd wedi cael eu twyllo ac sy'n cario llwythi trwm o bechod, er mwyn iddyn nhw droi oddi wrth eu ffyrdd pechadurus a gadael i olau a chariad Duw ddod i'w calonnau.

Mae'r **golomen** yn arwydd o'r Ysbryd Glân, yr Ysbryd sy'n datgelu'r gwir am Dduw, am bechod a'r hyn sy'n iawn, ac am farn Duw (Ioan 15:26). Dangosir yr Ysbryd Glân yma y tu allan i'r galon ddynol. Ni all fyw lle mae pechod yn rheoli.

Pe bai llun y galon hon yr un fath â chyflwr eich calon, gwaeddwch ar yr Arglwydd, agorwch eich calon iddo, gadewch i olau ei Air ddisgleirio. "Credwch yn yr Arglwydd Iesu, a byddwch yn gadwedig." (Actau 16:31). Mae Duw yn fodlon, ydy, mae wedi addo newid eich calon, rhoi calon newydd a meddwl newydd i chi. (Eseciel 11:19). Esbonnir hyn yn yr ail lun.

## 2. Y GALON SY'N CAEL EI GADARNHAU SIN



Mae'r llun hwn yn dangos calon edifeiriol sy'n dechrau chwilio am Dduw. Mae'r angel yn dal y cleddyf, Gair Duw, sy'n "fyw ac yn weithgar, yn fwy craff nag unrhyw gledddyf ag ymyl dwbl, mae'n torri'r holl ffordd drwodd, i'r man lle mae enaid ac

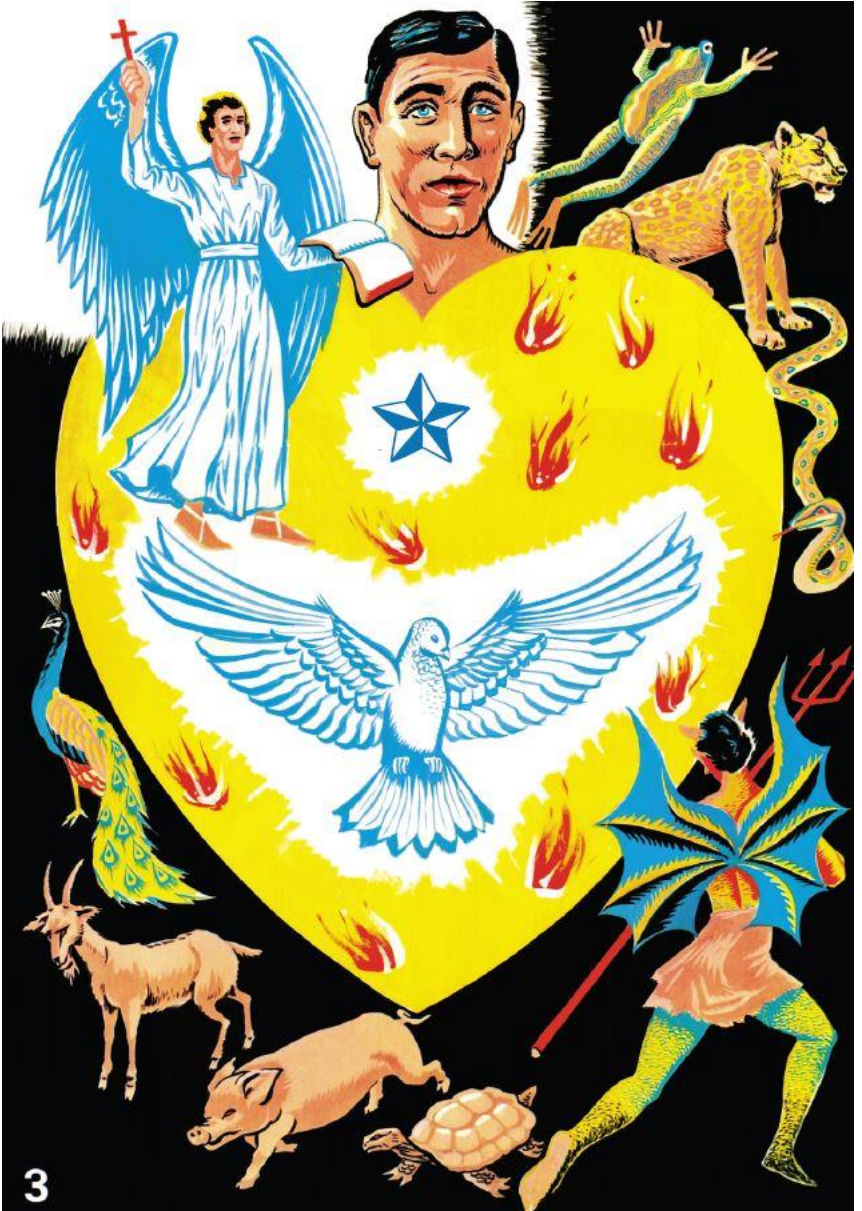


ysbryd yn cwrdd, i ble mae cymalau a mêr yn dod at ei gilydd. Mae'n barnu dymuniadau a meddyliau calon dyn. " (Hebreaid 4:12). Mae Gair Duw yn ei atgoffa bod "pechod yn talu ei gyflog - marwolaeth" (Rhufeiniaid 6:23) a bod "rhaid i bawb farw unwaith, ac wedi hynny gael eu barnu gan Dduw." (Hebreaid 9:27). Bydd y lle i'r pechadur a'r anghredadun yn y llyn yn llosgi â thân a sylffwr. " (Datguddiad 21: 8) .

Yn ei law arall mae'r angel yn dal penglog. Mae hyn er mwyn atgoffa'r pechadur y byddwn ni i gyd yn marw. Mae ein corff yr ydym yn ei garu gymaint, ei ddilladu, ei fwydo a'i harddu, yn rhoi cymaint o ofal a sylw iddo er mwyn bodloni ei ddymuniadau a'i hiraeth, yn mynd i farw a dadfeilio, a bydd y mwydod yn ei ddinistrio tra bydd ein henaid a'n hysbryd yn byw am byth. , ac a fydd un diwrnod yn ymddangos gerbron Crist, i gael ei farnu ganddo (2 Corinthiaid 5:10). Yma gwelwn y pechadur yn dechrau cymryd sylw o neges Duw ac yn agor ei galon i gariad Duw. Mae'r Ysbryd Glân yn dechrau disgleirio i'r galon dywyll a phechadurus. Daw goleuni Duw i'w galon i yrru'r holl dywyllwch i ffwrdd. Pan ddaw goleuni Duw i mewn, rhaid i'r tywyllwch fynd. Rhaid i bechod, a ddisgrifir yma gan yr holl anifeiliaid amrywiol, fynd. Felly, annwyl ddarllenydd, gadewch i Iesu, Goleuni'r byd, ddod i mewn i'ch calon, a rhaid i dywyllwch a gweithredoedd drwg tywyllwch adael y galon, fel y dangosir yn y llun hwn. Dywedodd Iesu, "Myfi yw

goleuni'r byd. Bydd pwy bynnag sy'n fy nilyn yn cael golau bywyd ac ni fydd byth yn cerdded mewn tywyllwch. " (Ioan 8:12). Ni fyddwch byth yn llwyddo i yrru pechod allan o'ch calon trwy eich ymdrechion eich hun, eich doethineb eich hun, neu gan ddoethineb pobl. Y ffordd hawsaf, sicraf, gyflymaf a mwyaf effeithiol a'r unig ffordd yw gadael i Iesu, y Goleuni, ddod i mewn, a rhaid i'r tywyllwch, sy'n bechod, adael. Efallai y bydd y lleuad a'r sêr yn rhoi rhywfaint o help inni ar noson dywyll, ond pan fydd yr haul wedi codi, yna mae'r tywyllwch yn ogystal â'r goleuadau llai yn diflannu. Iesu yw Haul cyfiawnder. Pan aeth i mewn i'r deml yn Jerwsalem, gyrrodd allan bawb oedd yn prynu ac yn gwerthu yno. Gwrthdroodd fyrddau'r newidwyr arian a stolion y rhai a werthodd golomennod, gan ddweud, "Mae wedi ei ysgrifennu yn yr Ysgrythurau fod Duw wedi dweud, 'Bydd fy Nheml yn cael ei alw'n dŷ gweddi.' Ond rydych chi'n ei wneud yn guddfan i ladron!" (Mathew 21:13). Bwriad eich calon yw tŷ Duw, teml Duw. Mae eisiau byw ynddo, ei wneud yn brydferth, ei lenwi â goleuni, cariad a llawenydd. Daeth Iesu nid yn unig i faddau i ni ein pechodau, ond fe ddaeth Efe i'n gwared ni ac i'n rhyddhau ni o nerth a thra-arglwyddiaeth pechod. "Os bydd y Mab (Iesu) yn eich rhyddhau chi, yna byddwch chi wir yn rhydd." (Ioan 8:36).

### 3. Y GALON ADRODDI



Mae'r llun hwn yn dangos i ni gyflwr calon pechadur edifeiriol iawn. Erbyn hyn mae'n gweld mawredd ac ofnadwyedd ei bechodau niferus y bu farw Iesu ar eu croes. Wrth iddo weld y groes y mae'r angel, Gair Duw, yn ei dangos iddo, mae'n torri ei galon

sori bellach, ac mae'n cael ei symud gyda gofid a thristwch dwfn, twymgalon dros ei bechodau niferus. Wrth iddo weld cariad mawr Duw yn cael ei fynegi yng Nghrist Iesu, mae'r cariad hwn yn toddi ei galon, yn enwedig wrth iddo ddechrau sylweddoli bod Iesu Grist, Mab Duw, wedi dod i gael gwared ar ei bechodau niferus, gan ei fod yn barod i farw yn ei gosod ar y groes.

Mae'r ffaith bod Iesu wedi'i chwipio, ei goroni â drain, bod ewinedd wedi ei yrru trwy Ei ddwylo a'i draed ac wedi marw ar groes dros ein pechodau, yn cael ei ddwyn adref yn glir ac yn ddwfn i'r pechadur edifeiriol, gan newid ei galon a'i fywyd yn llwyr. Wrth iddo ddarllen Gair Duw lle gall weld ei hun fel mewn drych, mae'n sylweddoli fwyfwy pa mor bell y mae wedi troi cefn ar Dduw ac anufuddhau i'w orchmynion. Mae'n cael ei oresgyn â theimladau o dristwch a thristwch mawr, ac wrth iddo dywallt ei galon gerbron Duw â dagrau a chrio chwerw, mae Iesu'n agosáu ato. Mae cariad a heddwch Duw yn mynd i mewn i'w galon wrth iddo ddechrau sylweddoli bod "gwaed Iesu, ei Fab, yn ein puro ni o bob pechod." (1 Ioan 1: 7). "Creu calon bur ynof fi, O Dduw, a rhoi ysbryd newydd a ffyddlon ynof." (Salm 51:10). Unwaith eto mae Gair Duw yn dweud, "Rwy'n falch gyda'r rhai sy'n ostyngedig ac yn edifeiriol, sy'n fy ofni ac yn ufuddhau i mi." (Eseia 66: 2). Mae'r Ysbryd Glân yn gwneud geiriau Iesu yn glir iddo, "Dewrder, fy mab (merch)! Maddeuwyd eich pechodau." ( Mathew 9:

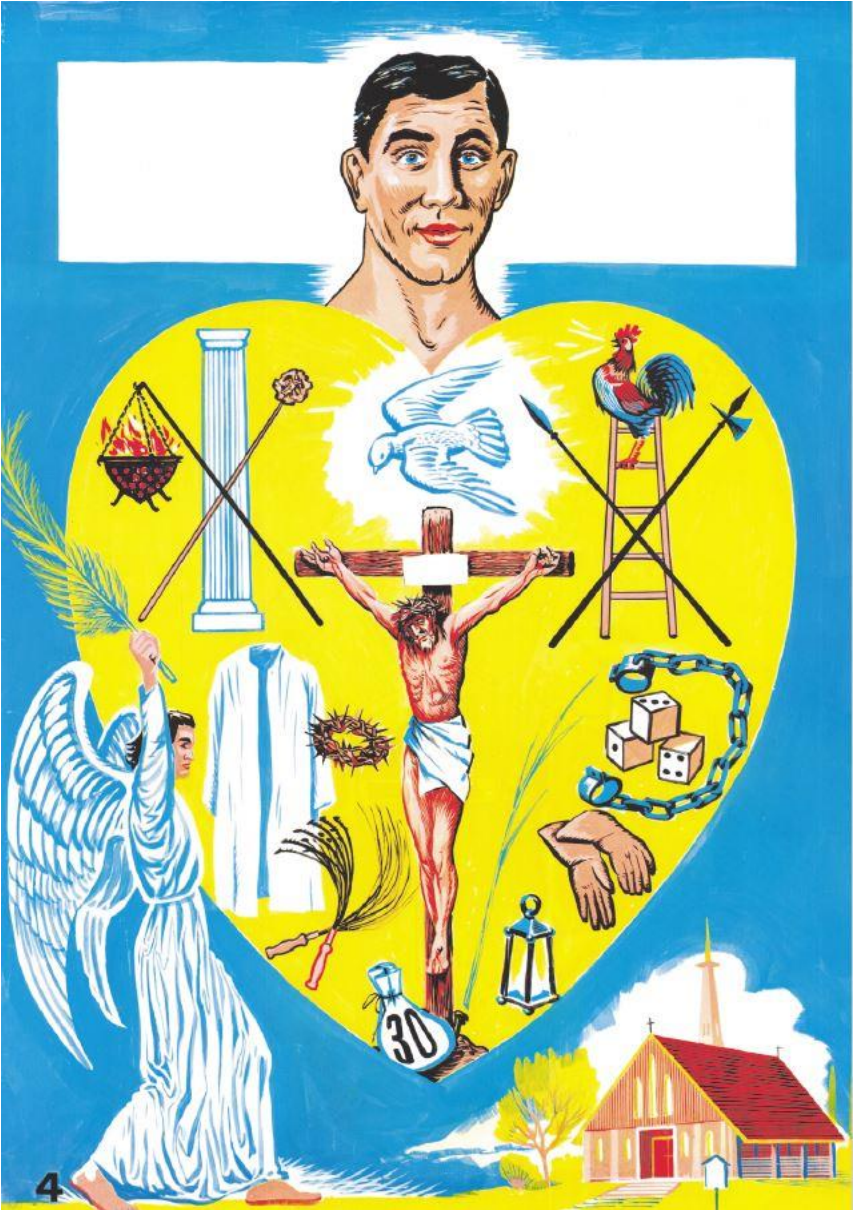
2). Tra ei fod yn dal i edrych at y groes ac at waed Iesu a dywalltwyd ar y groes, gan gredu bod y cyfan wedi'i wneud drosto, mae'n dechrau sylweddoli bod llwyth pechod wedi'i dynnu i ffwrdd, oherwydd mae Iesu wedi dioddef y dioddefaint dylai hynny fod wedi bod yn eiddo i ni; sef "oherwydd ein pechodau Cafodd ei glwyfo, ei guro oherwydd y drwg a wnaethom," bod "yr Arglwydd wedi peri i'r gosb ddisgyn arno." (Eseia 53).

Mae'r Ysbryd Glân a chariad Duw yn cymryd rheolaeth o'r galon bur. Wrth iddo gredu yn Iesu, mae'n sylweddoli bod ei bechodau wedi cael eu maddau, ac felly mae'n dod o hyd i'r sicrwydd yn ei galon bod gwaed Iesu, Mab Duw, wedi ei buro rhag pob pechod (1 Ioan 1: 7). Mae bellach yn siŵr na fydd pawb sy'n credu yn Iesu yn marw (yn ysbrydol), ond yn cael bywyd tragwyddol (Ioan 3:16). "Oherwydd trwy farwolaeth aberthol Crist fe'n rhyddheir ni, hynny yw, maddeuwyd ein pechodau." (Effesiaid 1: 7). Mae dyheadau pechadurus y natur ddynol bellach wedi rhoi lle i awydd dwfn i fyw dros Dduw a'i wasanaethu "a'n carodd ni gyntaf." (1 Ioan 4:19). Yn lle caru'r byd a phethau'r byd, mae'n caru Duw a phethau Duw.

Yn y llun hwn felly, rydyn ni'n darganfod bod yr anifeiliaid sy'n cynrychioli pechod, bellach y tu allan i'w galon, er nad yw Satan eisiau gadael ei gyn gartref, gan edrych yn ôl a gobeithio dod o hyd i fynedfa unwaith yn rhagor. Dyna pam mae'r Arglwydd Iesu yn ein rhybuddio i gadw llygad a

gweddio; i wrthsefyll y diafol fel y bydd yn rhedeg i ffwrdd oddi wrthym (Iago 4: 7).

#### 4. YN marw gyda CRIST



Mae'r llun hwn yn sôn am Gristion sydd wedi dod o hyd i heddwch perffaith ac iachawdwriaeth

dragwyddol trwy farwolaeth ein Harglwydd a'n Gwaredwr, Iesu Grist, ac felly'n brolio mewn dim arall heblaw "dim ond am groes ein Harglwydd Iesu Grist; oherwydd trwy ei groes ef mae'r byd yn farw i ni, ac rydym yn farw i'r byd." ( Galatiaid 6:14). Bu farw Iesu ar y groes fel y gallem ninnau hefyd "farw i bechod a byw dros gyfiawnder" (1 Pedr 2:24); Cristion wedi marw i'r byd. Gorchmynnir inni "adael i'r Ysbryd gyfarwyddo ein bywydau, ac ni fyddwn yn bodloni dymuniadau'r natur ddynol." ( Galatiaid 5: 16,25).

Dangosir y piler yr oedd yr Arglwydd Iesu yn rhwym iddo ar ôl iddynt dynnu ei ddillad oddi arno, yn y llun hwn o'r galon, yn ogystal â'r chwipiau y bu iddynt ei chwipio yn greulon ag ef. Cafodd ei gosbi am ein pechodau oherwydd "rydyn ni'n cael ein hiacháu gan y gosb a ddiodefodd." ( Eseia 53: 5). Roedd Herod a'i filwyr yn ei watwar, ac ar ôl ei chwipio, gwasgon nhw goron o ganghennau drain ar ei ben - yn lle ei goroni â choron o aur, a rhoi ffon yn ei law dde - yn lle teyrnwialen brenin , ac ymgrymasant o'i flaen a'i watwar, gan ddweud, "Hir oes y Brenin yr Iddewon!" Fe wnaethant boeri arno a chymryd y ffon oddi wrtho, a'i daro ar ei ben. Ar ôl iddyn nhw ei watwar mor gywilyddus a chreulon, fe wnaethon nhw ei arwain i gael ei groeshoelio ( Mathew 27: 27-31).

Mae yna lawer o Gristnogion bondigrybwyll sy'n gweddio, yn rhannu yn sacrament y cymun sanctaidd, yn canu caneuon Duw ac eto, trwy eu

gweithredoedd pechadurus, yn croeshoelio Mab Duw yn gyson eto (Heb. 6: 6). "Nid pawb sy'n fy ngalw'n' Arglwydd, Arglwydd 'fydd yn mynd i mewn i Deyrnas nefoedd, ond dim ond y rhai sy'n gwneud yr hyn mae fy Nhad yn y nefoedd eisiau iddyn nhw ei wneud." ( Mathew 7: 21-27).

Yn y llun hwn rydym hefyd yn dod o hyd i'r bag o arian sy'n eiddo i Jwdas, a fradychodd yr Arglwydd Iesu a'i werthu am ddeg ar hugain o ddarnau arian, oherwydd bod cariad arian wedi gafael yn ei galon a dyna'r cyfan y gallai feddwl amdano. Defnyddiwyd y llusern, y cadwyni, ac ati, gan y milwyr a gymerodd Iesu yn garcharor gyda'r nos. Defnyddiwyd y dis, a ddefnyddir mor aml ar gyfer gamblo, gan y milwyr wrth gamblo am Ei ddillad. "Maen nhw'n gamblo am fy nillad ac yn eu rhannu ymysg ei gilydd." (Salm 22:18). Fe wnaethon nhw gymryd popeth oddi wrth Iesu, ond fe wrthodon nhw ei hun , gan ddweud "Dydyn ni ddim eisiau i'r dyn hwn fod yn frenin arnom."

Mae pobl yn gyffredinol eisiau derbyn yr holl fendithion gan Dduw, yr holl law a'r holl heulwen, ond nid ydyn nhw am ymrwymo eu hunain i wasanaethu Duw fel eu Harglwydd a'u Meistr. I lawer, nid yw Duw ond yn ddigon da i helpu ar adegau o drafferth ac anobaith.

"Gyda'r waywffon, tyllodd y milwyr Ei ochr ac ar unwaith tywalltodd gwaed a dŵr." (Ioan 19: 33-37). Cyn i'r ceiliog ganu, dywedodd Pedr dair gwaith nad oedd yn adnabod Iesu, ond yn ddiweddarach

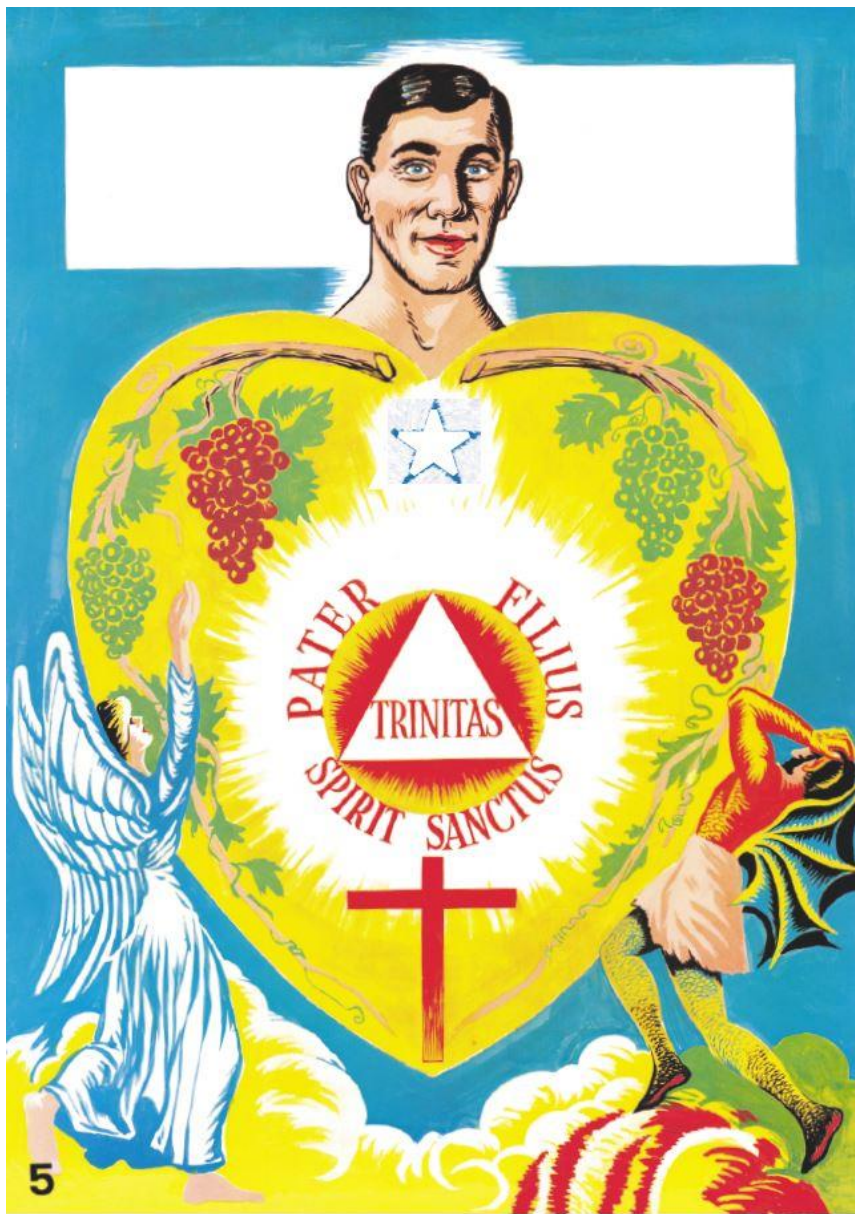


edifarhaodd gan wylo'n chwerw ( Mathew 26: 69-75). A ydych chi'n datgan yn agored eich bod wedi rhoi eich calon i Iesu Grist, trwy'r hyn rydych chi'n ei ddweud a'i wneud? Neu a oes gennych gywilydd gadael i eraill wybod? Dywedodd Iesu, "Os bydd unrhyw un yn datgan yn gyhoeddus ei fod yn perthyn i mi, byddaf yn gwneud yr un peth drosto gerbron fy Nhad yn y nefoedd. Ond os bydd unrhyw un yn fy ngwrthod yn gyhoeddus, byddaf yn ei wrthod gerbron fy Nhad yn y nefoedd." ( Mathew 10: 32,33).

Dywedodd Iesu hefyd, "Nid yw pwy bynnag nad yw'n cymryd ei groes ac yn dilyn yn fy nghampau yn ffit i fod yn ddisgybl imi." ( Mathew 10:38). Hapus yw'r rhai sy'n cael amddiffyniad yn y Graig, Iesu Grist!

*"Craig yr oesoedd, hollt i mi,  
Gad imi guddio fy hun yn Thee;  
Gadewch i'r dŵr a'r gwaed  
O dy ochr rhybed a lifodd,  
Byddwch o bechod y gwellhad dwbl;  
Glanhewch fi rhag ei euogrwydd a'i rym. "*

## 5. TEMPL DUW



Mae'r llun hwn yn dangos calon lân a phuredig y pechadur a achubwyd trwy ras a thrugaredd helaeth Duw. Mae wedi dod yn wir deml i Dduw, cartref Duw, y Tad, y Mab a'r Ysbryd Glân, yn ôl addewid yr Arglwydd Iesu Grist, "Bydd pwy bynnag

sy'n fy ngharu i yn ufuddhau i'm dysgeidiaeth. Bydd fy Nhad yn ei garu, a bydd fy Nhad a minnau yn dod ato ac yn byw gydag ef. " (Ioan 14:23). Mae Duw yn anrhydeddu, yn bendithio ac yn codi dyn trwy Iesu Grist. (Luc 1:52).

Mae'r galon bellach wedi dod yn wir deml Duw. Mae pechod wedi cael ei yrru allan. Yn lle'r anifeiliaid amrywiol a reolir gan Satan, tad celwyddau, gwelwn yr Ysbryd Glân, Ysbryd y Gwirionedd, yn byw yn y galon. Yn lle bod yn fan bridio pechod, mae'r galon wedi dod yn goeden neu'n ardd hardd sy'n dwyn ffrwythau, gan ddwyn ffrwyth yr Ysbryd, fel cariad, llawenydd, heddwch, gostyngedd, amynedd, caredigrwydd, daioni, ffyddlondeb, hunanreolaeth ac eraill sy'n dderbyniol ac yn ddymunol i Dduw a dyn ( Galatiaid 5: 22-23). Mae bellach wedi dod yn gangen sy'n dwyn ffrwyth o'r winwydden go iawn - ein Harglwydd Iesu Grist. Cyfrinach y ffrwyth hwn yw ei fod yn parhau i fod yn unedig â Christ, ac mae Crist a'i eiriau yn aros ynddo (Ioan 15: 1-10). Wrth iddo gael ei lenwi a'i fedyddio gyda'r Ysbryd Glân, mae ganddo bŵer i drechu'r natur ddynol a'i ddymuniadau, a'i rhoi i farwolaeth ( Galatiaid 5:24). Mae'r Ysbryd Glân yn cyfarwyddo ei fywyd, ac nid yw'n bodloni dymuniadau'r natur ddynol ( Galatiaid 5:16). Nid yw bellach yn byw yn ôl yr hyn y mae'n ei weld, ei glywed a'i deimlo, ond trwy ffydd - oherwydd "rydym yn ennill y fuddugoliaeth dros y byd trwy

gyfrwng ein ffydd." (1 Ioan 5: 4). Mae'n byw gyda sicrwydd a gobaith ac yn cael ei gryfhau gan y disgwyliad y bydd ein Harglwydd Iesu Grist yn dychwelyd yn agos. Mae'n byw yn profi cariad Duw, sy'n aros am byth.

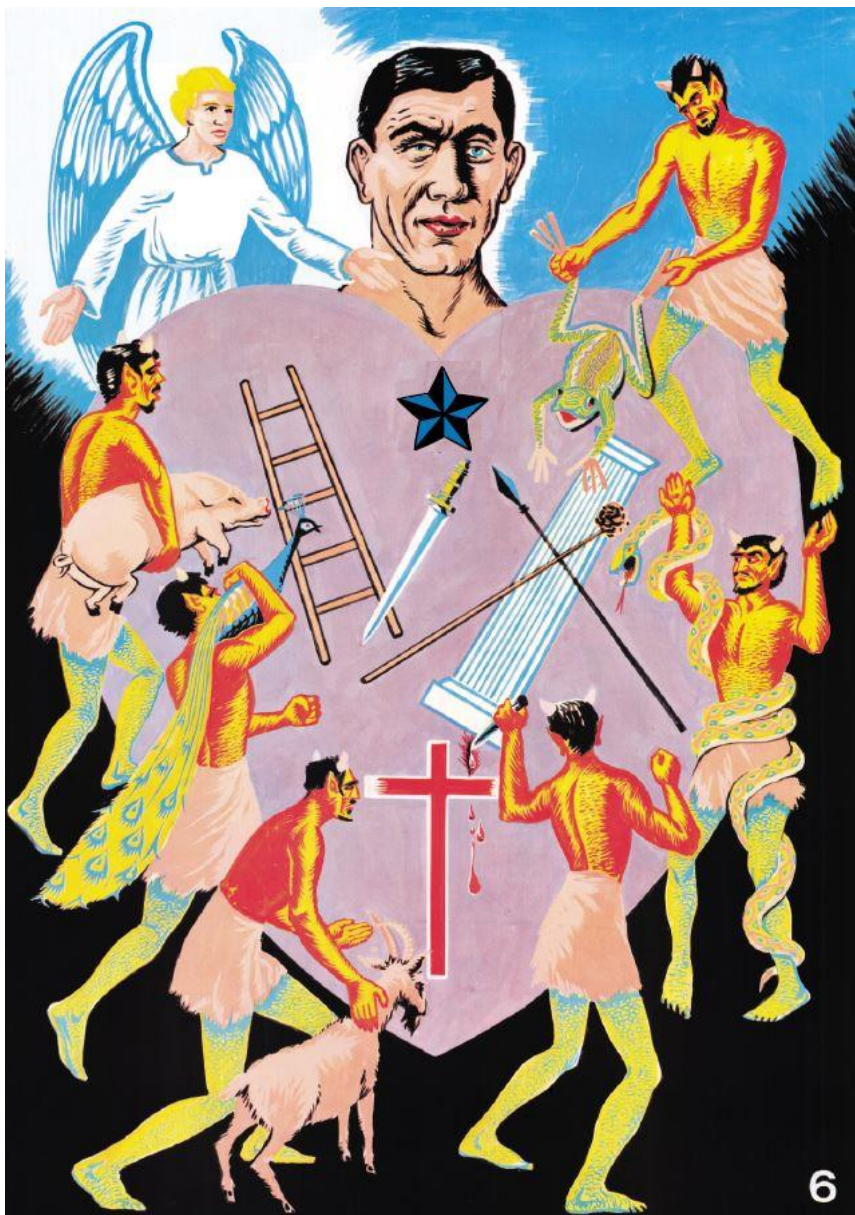
"Hapus yw'r rhai pur eu calon; byddan nhw'n gweld Duw! " ( Mathew 5: 8). Roedd y Brenin Dafydd, er gwaethaf ei holl gyfoeth a'i fuddugoliaethau dros ei elynion, yn gwybod bod y frwydr fwyaf yn digwydd yn ei galon ei hun ac yn cydnabod ei angen ysbrydol dwfn, gweddiodd, "Creu calon bur ynof fi, O Dduw, a rhoi ysbryd newydd a ffyddlon ynof. " (Salm 51:10). Nid oes neb yn gallu puro ei galon ei hun, na chreu calon lân, oni bai trwy wir edifarhau ei fod yn dod at Dduw fel y gwnaeth Dafydd, gan ofyn i Dduw greu calon bur ynddo. Mae Duw eisiau gwneud peth newydd yn eich bywyd. Ni fydd trwsio dillad rhwygo, tatw o'ch daioni eich hun ag addewidion ffug a gwarantau yn gwneud eich calon yn annedd deilwng i Dduw. Nid yw ond yn rhy barod i'ch helpu chi, oherwydd mae wedi addo, "Byddaf yn taenellu dŵr glân arnoch chi ac yn eich gwneud chi'n lân o'ch holl eilunod a phopeth arall sydd wedi eich halogi. Rhoddaf galon newydd a meddwl newydd ichi. Byddaf yn tynnu eich calon ystyfnig o garreg, ac yn rhoi calon ufudd i chi. Byddaf yn rhoi fy ysbryd ynoch chi a byddaf yn gweld iddo eich bod yn dilyn fy nghyfreithiau ac yn cadw'r holl orchmynion a roddais ichi. " ( Eseciel 36: 25-

27). Dyma neges y Testament Newydd y mae Duw wedi'i roi inni trwy ei Fab, Iesu Grist.

Yn y llun hwn rydym hefyd yn sylwi ar yr angel yn ail-ymddangos. Penodir angylion i "warchod y rhai sy'n anrhydeddu'r Arglwydd a'u hachub rhag perygl." ( Salmau 34: 7; 91:11; Daniel 6:22; Mathew 2:13; 13:39; 18:10; Actau 5:19; 12: 7-10).

Gwelir y diafol hefyd yn y llun hwn, yn sefyll yn agos at y galon, fel pe bai'n gwylio am gyfle i ailymuno â'i gyn gartref. Am y rheswm hwn fe'n rhybuddir i "fod yn effro, byddwch yn wylidwrus! Mae eich gelyn, y Diafol, yn crwydro o gwmpas fel llew rhuo, yn chwilio am rywun i'w ysbeilio. " (1 Pedr 5: 8). Yn aml iawn mae'n cael ei guddio fel angel goleuni, gan demtio plant diofal Duw â dymuniadau'r byd hwn, gan geisio, trwy ei gyfrwysdra, i dwyllo hyd yn oed bobl ddewisedig Duw. Fodd bynnag, os ydym yn gwrthsefyll y diafol, bydd yn rhedeg i ffwrdd oddi wrthym. (Iago 4: 7).

## 6. Y GALON DYMCHWEL YN LLAWN O'R TEMPTATIONS



Dyma'r llun trist o berson a syrthiodd yn ôl yn ei hen ffyrdd . Mae un llygad yn dechrau cau, gan ddangos ei fod yn dechrau tyfu'n oer a chysglyd yn ei fywyd Cristnogol, tra bod y llygad arall yn edrych

yn ddigywilydd o gwmpas, gan wneud cariad at y byd. Mae'r golau y tu mewn wedi tyfu'n pylu, ac mae'r lluniau yn ei galon, gan ddangos ei barodrwydd i ddioddef gyda Christ, wedi cwmpo ac nid ydyn nhw bellach yn unionsyth. Amgylchynir ef gan demtasiynau y mae'n araf ildio iddynt yn lle eu gwrthsefyll. Yn lle gwranddo ar lais Duw mae bellach yn dechrau gwranddo ar awgrymiadau cyfrwys ac addewidion ffug y diafol. Er ei fod yn dal i fod yn eglwyswr, yn cuddio ei ddymuniadau am bethau'r byd o dan fath o grefydd, mae'r cariad at Dduw wedi tyfu'n oer yn ei galon. Mae wedi dod heb benderfynu, gan sefyll yn ei unfan rhwng dwy ffordd. Mae'n dechrau chwarae gyda phethau'r byd, a dim ond esgus caru Duw. Mae'r seren yn ei galon, y gydwybod, yn tyfu dim. Nid yw'r groes bellach yn cael ei chario â gwên, ond mae'n dod yn llwyth digroeso, trwm. Mae ei ffydd yn dechrau ysgwyd, mae'n stopio cyfathrebu â Duw mewn gweddi, yn dod yn ddiamcan ac yn ddiotal am gondemniad ei galon ac yn araf yn gwneud lle i'r diafol sy'n aros y tu allan i'w galon. Mae'n mwynhau cwmni pobl bechadurus yn fwy na chwmni gwir blant Duw.

Mae'r paun, sy'n cynrychioli balchder, yn dechrau chwilio am ffordd i mewn eto. Efallai ei fod wedi anghofio iddo gael ei achub trwy ras yn unig, a'i fod yn dod yn Gristion balch. Mae'r awydd i yfed alcohol yn curo wrth y drws ac eisiau dod i mewn. Efallai ei fod ar achlysur arbennig, yng nghwmni

ffrindiau pechadurus, lle mae cywilydd arno i gael ei feddwl yn wahanol, yn wan neu'n anghymdeithasol, y mae'r diafol yn dweud wrtho na fydd yr un achlysur hwn yn brifo ei fywyd ysbrydol. Mae meddyliau a dyheadau anenwol yn gwneud iddynt deimlo eu hunain. Efallai ei fod yn dechrau mwynhau jôcs budr, edrych dro ar ôl tro gyda phleser ar luniau anwedus, a mwynhau'r cwmni anghywir, mynd i neuaddau dawnsio, adloniant bydol drwg, gan gymryd awgrymiadau pechadurus gan y diafol sy'n dweud wrtho mai natur ddynol yw hon ac nad yw un pechod yn anghywir mewn gwirionedd.

Yn wir, ni allwn ei helpu os yw adar gwyllt meddyliau drwg a drwg yn hedfan dros ein pennau, ond rydym yn euog os ydym yn caniatáu iddynt ein rheoli a gwneud eu nythod yn ein calonnau, gan fridio eu gweithredoedd drwg. Os ydyn ni'n rhoi ein bys bach i'r diafol, mae'n sicr o fachu'r llaw gyfan, gan lusgo enaid ac ysbryd i uffern dragwyddol. Felly rhybudd taer Duw i ni, yw osgoi nwydau ieuenctid a pheidio â chwarae â phechod, ni waeth ym mha ffordd y gall ddod. Rhedeg at Iesu, yr amddiffynwr a'r amddiffynwr.

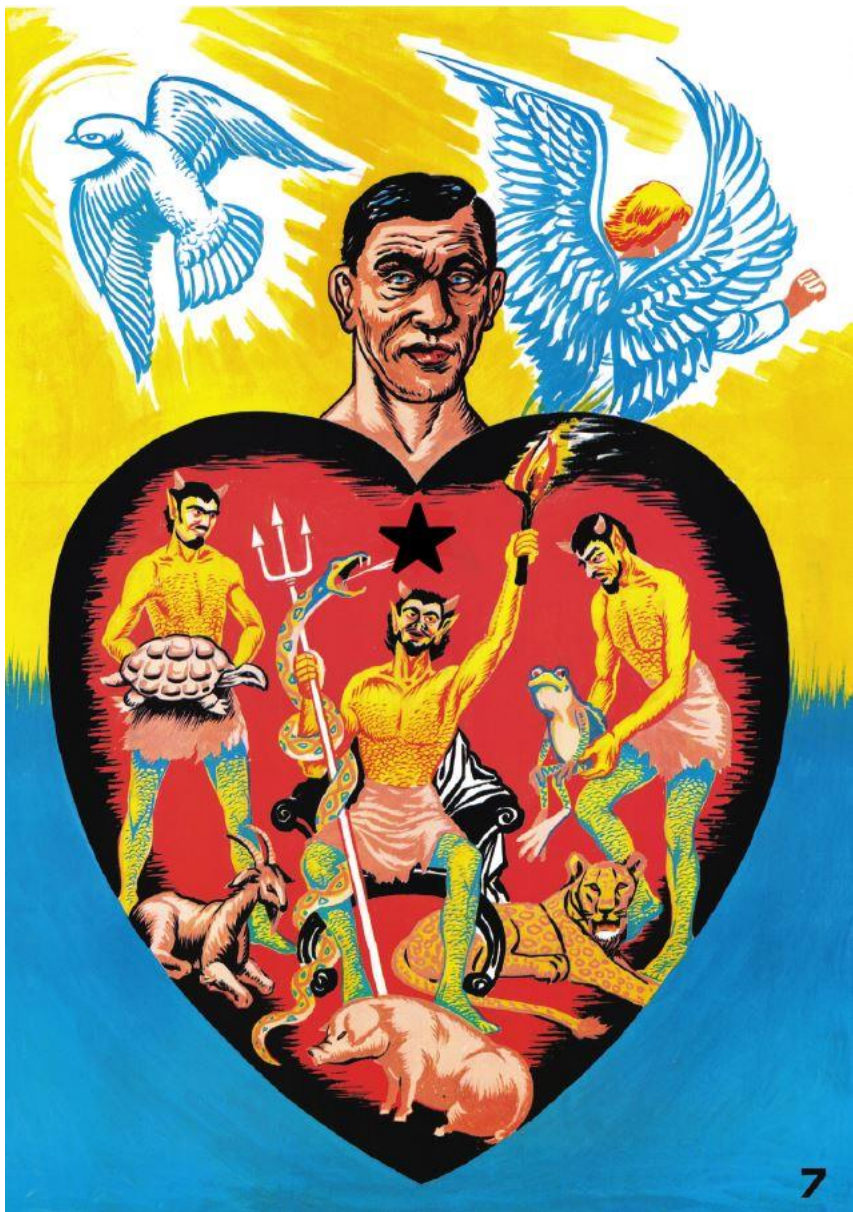
Mae'r dyn a welir yn y llun hwn yn trywanu y galon â dagr, yn siarad am y rhai sy'n gwawdio ac yn gwrthsefyll Cristnogaeth. Gyda'u tafodau ffug a'u gwefusau gwatwar maent yn trywanu ac yn clwyfo calonnau Cristnogion - ymosodiadau na all calon ranedig oroesi. Mae'n dechrau ofni dynion yn fwy



na Duw ac oherwydd ofn yr hyn y bydd dyn yn ei ddweud a'i wneud, mae'n dod yn gaethwas i ddynion, ac yn gwyro oddi wrth Dduw. Mae dicter a thymor ddrwg yn dangos eu hunain ar adegau o drafferth a siom, ac yn gorfodi eu ffordd i mewn. Bydd y neidr ddrwg honno o genfigen, sy'n ymddangos pan fydd eraill yn fwy llwyddiannus a llewyrchus, yn ymgripiant heb rybudd, ac os rhoddir hanner cyfle iddi, bydd yn agor y drws i gasineb a balchder.

Mae mor hawdd i gariad arian ymgripiant i'n calonnau oni bai ein bod yn ufuddhau i rybuddion ein Harglwydd Iesu pan ddywed, "Cadwch wylidwriaeth a gweddiwch na fyddwch yn syrthio i demtasiwn." ( Mathew 26:41). "Byddai'n well gan bwy bynnag sy'n credu ei fod yn sefyll yn gadarn fod yn ofalus nad yw'n cwmpo." (1 Corinthiaid 10:12). Rhaid inni wisgo'r holl arfwisg y mae Duw yn ei rhoi inni, fel y byddwn yn gallu sefyll yn erbyn triciau drwg y diafol. ( Effesiaid 6: 11-18).

## 7. Y GALON FALLEN NEU STUBBORN



7

Mae'r llun yn dangos cyflwr y galon mewn dyn, a wedi iddo oedd unwaith yng ngoleuni Duw ac wedi blasu rhodd nefoedd a derbyniodd ei gyfran o'r Ysbryd Glân, wedi rhoi'r gorau ei ffydd. (Hebreaid 6: 4). Mae hefyd yn dangos

cyflwr rhywun nad yw erioed wedi edifarhau na rhoi ei fywyd drosodd i Dduw, er gwaethaf y ffaith bod gwirionedd yr Efengyl, a elwir y "Newyddion Da", wedi cael ei gynnig a'i ddatgelu iddo. Bydd dyn sy'n ystyfnig pan fydd Duw yn siarad ag ef, yn tyfu'n waeth ac yn waeth er gwaethaf ei ymdrechion diwerth i newid ei hun.

Iesu ei Hun Disgrifiodd y bobl cyflwr pan Dywedodd, "Pan fydd ysbryd aflan yn mynd allan o rywun, mae'n teithio wlad dros sych chwilio am le i orffwys. Os na all ddod o hyd i un, mae'n dweud wrtho'i hun, 'Af yn ôl i'm tŷ.' Felly mae'n mynd yn ôl ac yn dod o hyd i'r tŷ yn lân ac yn daclus. Yna mae'n mynd allan ac yn dod â saith ysbryd arall hyd yn oed yn waeth nag ef ei hun, ac maen nhw'n dod i fyw yno. Felly pan mae'r cyfan drosodd, mae'r person hwnnw mewn cyflwr gwaeth nag yr oedd ar y dechrau. " (Luc 11: 24-26). "Mae'r hyn a ddigwyddodd iddyn nhw yn dangos bod y diarhebion yn wir; 'Mae ci yn mynd yn ôl at yr hyn y mae wedi'i chwydu' a 'Mae mochyn sydd wedi'i olchi yn mynd yn ôl i rollo yn y mwd.' "(2 Pedr 2:22).

Mae'r Ysgrythurau hyn yn egluro'n glir gyflwr calon backslider neu galon pechadur di-baid. Mae pechod yn ei holl dwyll wedi dod eto i aros a rheoli'r galon. Mae hyd yn oed ei wyneb yn datgelu, mewn ffordd benodol, gyflwr ei galon. Gorfodir yr Ysbryd Glân, y golomen dyner honno, i adael y galon, gan na all pechod a'r Ysbryd Glân gyd-fyw. Mae'n amhosibl i'r galon fod yn deml i Dduw ac ar yr un

pryd yn guddfan i Satan. Rhaid i'r angel, Gair Duw, adael yn drist, gan edrych yn ôl o hyd, gan obeithio y bydd ef neu hi yn dal i edifarhau fel y mab coll, a oedd "yn dymuno y gallai lenwi ei hun gyda'r codennau ffa roedd y moch yn eu bwyta, ond ni roddodd neb iddo unrhyw beth i'w fwyta. O'r diwedd daeth at ei synhwyrâu a dweud, 'Byddaf yn codi ac yn mynd at fy nhad a dweud, Dad, pechais yn erbyn Duw ac yn eich erbyn. Nid wyf bellach yn ffit i gael fy ngalw'n fab.' "(Luc 15: 16-20). Fe wnaeth y tad, wrth weld ei fab trist, ei faddau a'i dderbyn yn llawen.

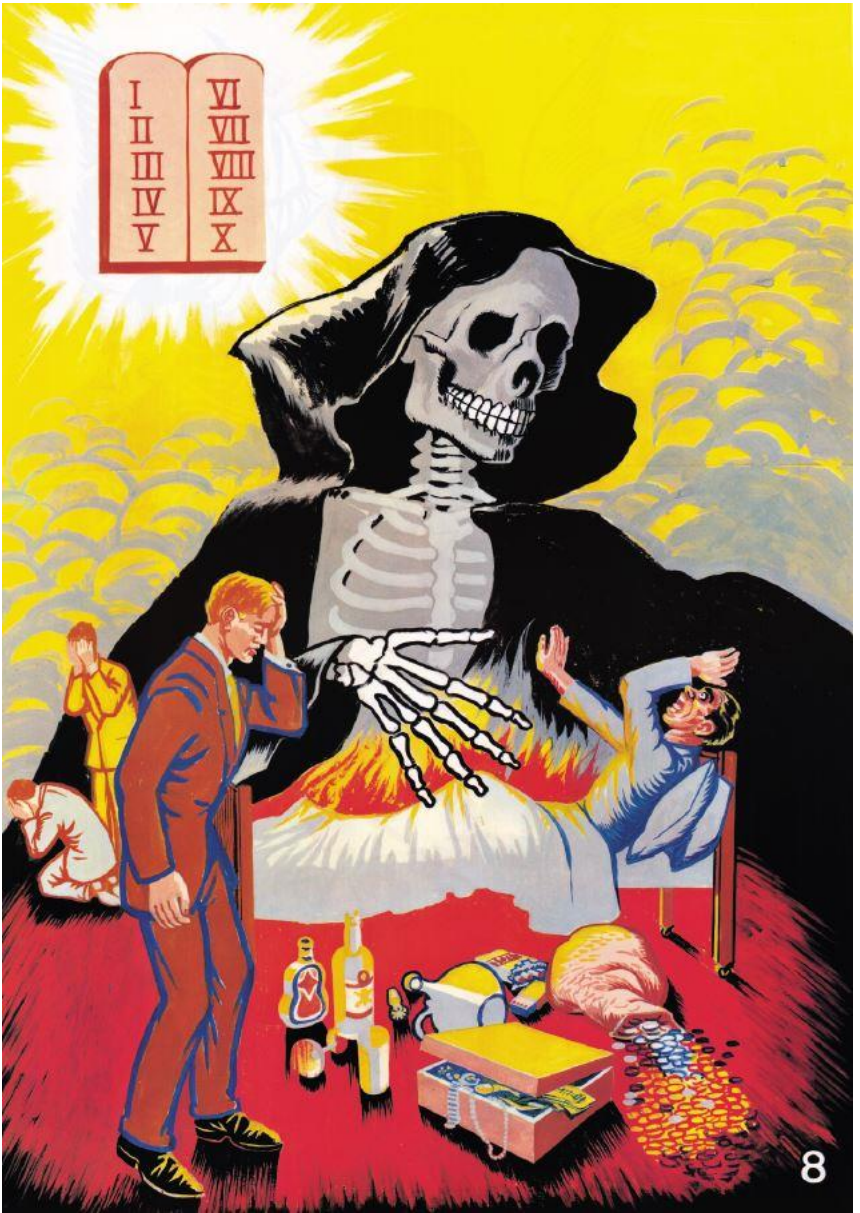
Nid yw'r galon yn y llun hwn yn dangos unrhyw arwydd o wir edifeirwch, dim troi at Dduw, dim chwilio am faddeuant wrth draed Iesu. Mae ei gydwybod fel petai wedi'i llosgi â haearn poeth a'i rhoi i dawelu. Mae ganddo glustiau ond ni all glywed llais pledio Iesu. Mae ganddo lygaid ond ni all weld twll diwaelod uffern yn agor yn llydan wrth ei draed. Nid yw bellach yn teimlo cywilydd o barhau yn ei bechodau. Mae Satan wedi dod i lywodraethu yn ei galon ac mae'n eistedd fel brenin ar ei orsedd. Mae'n bosib y bydd yn dal i frolio o fod yn weddus a pharchus tuag allan, o gael ymddangosiad crefyddol, fel beddrod gwyngalchog "sy'n edrych yn iawn ar y tu allan ond sy'n llawn esgyrn a chorfflu sy'n pydru ar y tu mewn." ( Mathew 23:27).

Mae tad celwydd yn meddiannu lle Ysbryd y Gwirionedd. Mae pob anifail, pob pechod yn mynd law yn llaw â chythraul arbennig ac ysbryd drwg ac

yn meddiannu ei galon. Er yr hoffai ryddhau ei hun rhag y poenydwyr drwg hyn, maen nhw'n ei gadw'n rhwym. "Mae unrhyw un sy'n anufuddhau i Gyfraith Moses yn cael ei roi i farwolaeth heb unrhyw drugaredd wrth gael ei farnu'n euog ar dystiolaeth dau dyst neu fwy. Beth, felly, o'r person sy'n dirmygu Mab Duw? pwy sy'n trin gwaed cyfamod Duw fel peth rhad a'i purodd rhag pechod? pwy sy'n sarhau Ysbryd gras? Meddyliwch faint yn waeth yw'r gosb y bydd yn ei haeddu!" (Hebreaid 10: 28,29; 2 Pedr 2: 1-14).

Pe bai'r llun hwn yn cytuno â chyflwr eich calon, ffrind annwyl, gwaeddwch ar Dduw yn ddi-oed, o ddyfnder eich calon. "Mae'n gallu, nawr a phob amser, achub y rhai sy'n dod at Dduw trwyddo Ef" (Hebreaid 7:25), ac mae hefyd yn gallu ac yn barod i faddau pob pechod, os dewch chi mewn gwir edifeirwch. Gall ffrwyno'r diafol a'i holl gythreuliaid, a'u gyrru allan o'ch calon, os nad ydych ond yn barod i adael iddo wneud hynny. Dewch fel y gwahanglwyfwr a ddaeth at Iesu a dweud, "'Os ydych chi eisiau, gallwch chi fy ngwneud i'n lân.' Llenwyd Iesu â thrueni, ac estynodd Ei law a'i gyffwrdd. 'Rydw i eisiau gwneud hynny,' atebodd. 'Byddwch yn lân!'" (Marc 1: 40,41). Ond os ydych chi'n parhau i fod yn ystyfnig, ac yn caru tywyllwch yn hytrach na goleuni, does dim gobait, dim help, oherwydd eich bod chi'n dewis marwolaeth yn lle bywyd - "mae pechod yn talu ei gyflog - marwolaeth." (Rhufeiniaid 6:23).

## 8. BARNU'R SINNER



Yma rydym yn dod o hyd i'r pechadur ystyfnig sydd wedi gohirio gwneud penderfyniad i ddilyn Crist, gan agosáu at farwolaeth, gall ei gorff fod yn llawn poen a'i enaid wedi'i lenwi ag ofn marwolaeth. Mae marwolaeth (y sgerbwd) wedi dod ar adeg annisgwyl

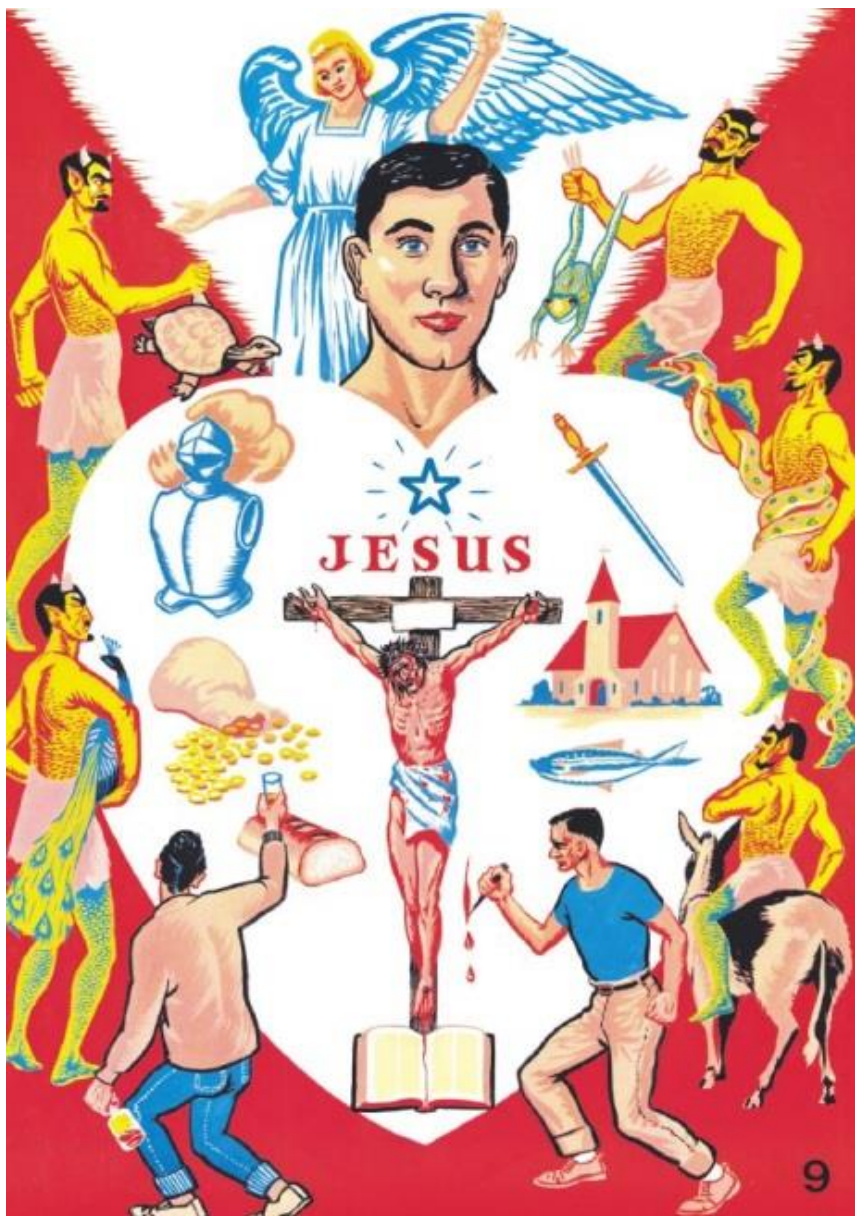
a digroeso. Mae plaserau ffug pechod wedi diflannu, ac erbyn hyn mae'n rhaid wynebu realiti ofnadwy cost uchel ac ofnadwy pechod. Mae agonïau uffern yn dod yn real iddo. Er ei fod bellach yn dyheu am weddio, mae'n canfod na all gyfathrebu â Duw y mae ei gariad wedi gwrthod cyhyd. Mae ofn ar ei ffrindïau sefyll wrth erchwyn ei wely, ac ni all eu geirïau gwag o gysur ei helpu nawr. Ni all ei gyfoeth estyn ei fywyd, nac achub ei enaid, na lleihau poen meddwl ei enaid. Mae'n ei chael hi'n amhosibl canolbwyntio ar Dduw oherwydd nad yw'r diafol yn rhoi cyfle iddo wneud hynny.

Mae'n ymddangos bod popeth yr oedd unwaith yn ei garu ac yn byw iddo, yn ei watwar ac ni all hyd yn oed ei weinidog annibynadwy, heb ei arbed yn ôl pob tebyg, offeiriad nac arweinydd eglwys ei helpu nawr, gan ei fod wedi gwrthod cariad Duw ac wedi dod o dan ei farn. Mae'n dechrau sylweddoli "mae'n beth dychrynlyd syrthio i ddwylo'r Duw byw!" (Hebreaid 10:31). Roedd wedi gobeithio rhoi ei fywyd i Dduw pan oedd yn gweddu iddo, neu ar ei wely angau, ond nawr mae'n ei chael hi'n rhy hwyr. Mae miloedd o bobl yn marw'n sydyn, heb gael cyfle i droi at Dduw ar eu gwelyau marwolaeth. Felly mae'n hanfodol troi at Dduw tra ei fod yn agos. Yn lle clywed geirïau cysurus ac achubol Duw, mae'n rhaid i'r pechadur marw hwn a wrthododd faddeuant a chariad Duw yn ystod ei oes glywed llais ei Farnwr, y Gwaredwr a wrthododd

gan ddweud "I ffwrdd â mi, y rhai sydd o dan Melltith Duw! I ffwrdd â'r tân tragwyddol sydd wedi'i baratoi ar gyfer y diafol a'i angylion!" ( Mathew 25:41). "Rhaid i bawb farw unwaith, ac wedi hynny gael eu barnu gan Dduw." ( Hebreaid 9:27).



## 9. Y GALON ENNILL



Mae'r llun hwn yn cynrychioli Cristion sy'n parhau i fod yn ffyddlon ac yn ennill y fuddugoliaeth dros brofion a themtasiynau poenus. Tra ei fod yn cael ei demtio ar bob ochr, mae'n parhau'n gadarn ac yn dal allan hyd y diwedd, gan fod yn fuddugol trwy

Iesu Grist. Mae nid yn unig wedi mynd i mewn i'r ras Gristnogol, ond mae'n parhau ynddo, gan redeg gyda phenderfyniad, "gan gadw ei lygaid yn sefydlog ar Iesu, y mae ein ffydd yn dibynnu arno o'r dechrau i'r diwedd." ( Hebreaid 12: 1,2).

Mae Satan gyda'i holl gythreuliaid yn amgylchynu'r galon sy'n credu, gan geisio heb lwyddiant i arwain plentyn Duw yn y ffordd anghywir. Cynrychiolir balchder, cariad at arian, anfoesoldeb, ac eraill. Yn lle'r llewpard gwelwn asyn yn awr, oherwydd yn aml daw pechod atom mewn ffordd arall, ac mae'n cuddio ei hun ar ffurf neu enw gwahanol. Ond mae'r Cristion gwyliadwrus yn gwybod ei fod yn bechod hyd yn oed pan ddaw ar ffurf crefydd, neu fel angel goleuni, oherwydd mae Gair Duw a'r Ysbryd Glân yn ei arwain at y gwir. Mae dyn, sy'n dal gwydraid o win yn y naill law, yn dawnsio o amgylch y Cristion ac yn ceisio ei demtio â phleserau ffug y byd. Fodd bynnag, nid yw wedi cael unrhyw effaith ar y Cristion ymroddedig, gan iddo gael ei roi i farwolaeth gyda Christ o ran pechod a dymuniadau bydol. Yr ail ddyn yn y llun, yn trywanu'r Cristion â dagra. Sarhau, clebran, gwatwar a bygythiadau drwy anghredinwyr - ac yn aml iawn drwy hynny - gelwir credinwyr - yn gyson yn trywanu calon y gwir credadun. Ond nid yw'n gwrando ar yr hyn y mae pobl yn ei ddweud ac yn poeni dim ond am yr hyn y mae Duw yn ei ddweud. Mae'n cofio geiriau Iesu. "Hapus ydych chi pan fydd pobl yn eich sarhau ac yn eich erlid ac yn dweud wrth bob math

o gelwyddau drwg yn eich erbyn oherwydd mai chi yw fy nilynwyr. Byddwch yn hapus ac yn llawen, oherwydd cedwir gwobr fawr i chi yn y nefoedd. " ( Mathew 5: 11,12).

Mae ein natur bechadurus a'r diafol, yn ceisio eu gorau yn gyson i wahanu'r Cristion oddi wrth gariad Duw. Ond gyda llawenydd a hyder mawr gall ddweud yn wirioneddol, "Pwy, felly, all ein gwahanu oddi wrth gariad Crist? A all trafferth ei wneud, neu galedi neu erledigaeth neu newyn neu dlodi neu berygl neu farwolaeth? " ( Rhufeiniaid 8:35). "Na, yn yr holl bethau hyn mae gennym fuddugoliaeth lwyr trwyddo Ef a'n carodd ni!" ( Rhufeiniaid 8:37). Ar ôl gwisgo holl arfwisg Duw, mae'n gallu gwrthsefyll ymosodiadau'r diafol, pan ddaw'r diwrnod drwg, ac ar ôl ymladd hyd y diwedd, dal i ddal ei dir trwy Iesu Grist, a enillodd y fuddugoliaeth dros bob math o dreialon a temtasiynau, y dylem trwyddo Ef ennill y fuddugoliaeth a derbyn coron ogoneddus na fydd byth yn colli ei disgleirdeb. ( Effesiaid 6: 10-18; 1 Pedr 5: 4).

Mae seren ei gydwybod yn glir ac yn ddisglair. Mae ei galon yn llawn ffydd ac wedi'i llenwi â'r Ysbryd Glân. Mae'r angel, fel Gair Duw, yn ei atgoffa o'r bendithion cyfoethog a roddwyd iddynt sy'n ennill y fuddugoliaeth ac yn dal allan hyd y diwedd. "I'r rhai sy'n ennill y fuddugoliaeth, rhoddaf yr hawl i fwyta ffrwyth coeden y bywyd sy'n tyfu yng Ngardd Duw." "Ni fydd y rhai sy'n ennill y

fuddugoliaeth yn cael eu brifo gan yr ail farwolaeth." "I'r rhai sy'n ennill y fuddugoliaeth, rhoddaf rai o'r manna cudd. Byddaf hefyd yn rhoi carreg wen i bob un ohonynt y mae enw newydd arni. " "I'r rhai sy'n ennill y fuddugoliaeth, sy'n parhau hyd y diwedd i wneud yr hyn rydw i eisiau, byddaf yn rhoi'r un awdurdod ag a gefais gan fy Nhad." "Bydd y rhai sy'n ennill y fuddugoliaeth yn cael eu gwisgo fel hyn mewn gwyn, ac ni fyddaf yn tynnu eu henwau o lyfr y byw. Ym mhresenoldeb fy Nhad a'i angylion, byddaf yn datgan yn agored eu bod yn perthyn i mi. " "Fe wnaif yr hwn sy'n fuddugol yn biler yn nheml fy Nuw, ac ni fydd byth yn ei adael." "I'r rhai sy'n ennill y fuddugoliaeth, rhoddaf yr hawl i eistedd wrth fy ymyl ar fy orsedd, yn union fel y bûm yn fuddugol ac yn awr eistedd wrth fy Nhad ar ei orsedd." ( Datguddiad 2: 7,11,17,26; 3: 5,12,21).

**Mae'r bag agored o arian yn** dangos nid yn unig ei galon, ond hefyd ei arian wedi'i gysegru i Dduw. Yn lle gwastraffu ei arian, mae'n helpu'r tlawd, gan roi ei ddegwm (y ddegfed ran o'i incwm) a'i offrymau neu hyd yn oed y cyfan sydd ganddo, i Dduw, gan ddefnyddio popeth er gogoniant Duw.

**Mae'r dorth o fara a'r pysgod yn** dangos ei fod yn byw bywyd glân a hunanreoledig. Nid yw'n difetha ei fywyd â diod gref na thrwy fwyta bwyd aflan (Actau 15:20). Nid yw'n gwastraffu ei arian, ac nid yw'n dinistrio ei gorff (sef teml Duw), trwy gnoi nac ysmygu tybaco ar unrhyw ffurf, ac nid yw'n

defnyddio cyffuriau na meddyginiaethau niweidiol ychwaith, ond mae'n bwyta bwyd iachus, glân a maethlon. Mae ei galon ei hun wedi dod yn dŷ gweddi. Mae hefyd yn mynychu gwasanaethau eglwysig yn rheolaidd ac yn barchus, ym mhob math o dywydd ac o dan bob amgylchiad. Mae'n caru gweddi, boed hynny yn yr eglwys neu gyda'i deulu, neu yn ei ystafell ei hun, oherwydd mae'n gwybod na all Cristion dyfu heb gyfathrebu â Duw mewn gweddi.

**Mae'r llyfr agored yn** nodi bod y Beibl yn llyfr agored iddo, ac mae'n ei ddarllen a'i astudio bob dydd, gan ddod o hyd i ddoethineb a chryfder, bywyd a goleuni, a chyfoeth dirifedi ynddo. Mae wedi dod yn lamp i'w dywys ac yn gleddyf y mae'n trechu'r diafol ag ef. Y bwyd ysbrydol beunyddiol i'w enaid, dŵr yw rhoi diwedd ar ei syched, baddon i lanhau ei hun ynddo, a drych y mae'n gweld ei hun ynddo.

Mae wrth ei fodd yn cario ei groes, oherwydd mae'n gwybod na fydd gwobr heb y groes. Gan ei fod yn gwybod ei fod wedi codi gyda Christ er mwyn iddo fyw bywyd newydd, mae'n gosod ei galon ar y pethau sydd yn y nefoedd, gan gadw ei feddwl yn sefydlog ar bethau yno, nid ar bethau yma ar y ddaear. ( Colosiaid 3: 1-2). Mae'n barod i gwrdd â Duw, ac mae fel coeden sy'n tyfu wrth ymyl nant; sy'n dwyn ffrwyth ar yr amser iawn ( Salmau 1: 3); fel cangen o'r winwydden go iawn, yn dwyn llawer o ffrwythau. Nid yw'n gwybod ofn

marwolaeth, oherwydd mae cariad perffaith Duw, a gafodd drwy'r Ysbryd Glân, wedi llenwi ei galon.

## 10. Y CARTREF GLORIOUS



Dyweddodd Iesu, "Myfi yw'r atgyfodiad a'r bywyd. Bydd pwy bynnag sy'n credu ynof fi yn byw, er ei fod yn marw; a bydd pwy bynnag sy'n byw ac

yn credu ynof fi byth yn marw. " (Ioan 11: 25,26). "Mae pwy bynnag sy'n clywed fy ngeiriau ac yn credu ynddo Ef a'm hanfonodd i yn cael bywyd tragwyddol. Ni fydd yn cael ei farnu, ond mae eisoes wedi pasio o farwolaeth i fywyd. " (Ioan 5:24). Nid yw marwolaeth yn dal ofn na chosb i'r Cristion. "Mae marwolaeth yn cael ei dinistrio; buddugoliaeth yn gyflawn! Lle marwolaeth yw eich buddugoliaeth? Lle marwolaeth yw eich pŵer i frifo?... Diolch i Dduw sy'n rhoi'r fuddugoliaeth inni trwy ein Harglwydd Iesu Grist! "(1 Corinthiaid 15: 54-57)

Nid yw rhywun sydd wedi byw a cherdded gyda Duw yn ofni marwolaeth. Pan ddaw'r amser iddo farw, bydd yn mynd yn llawen, fel y dywed yr Apostol Paul, "Rydw i eisiau gadael y bywyd hwn yn fawr a bod gyda Christ, sy'n beth llawer gwell." ( Philipiaid 1:23)

Mae Cristion yn dyheu am weld wyneb Iesu, a fu farw drosto ac a dalodd y pris am ei bechodau ar y groes. Mae'r Ysbryd Glân hefyd yn ei atgoffa o eiriau Iesu, "Peidiwch â phoeni a chynhyrfu. Credwch yn Nuw a chredwch ynof hefyd. Mae yna lawer o ystafelloedd yn nhŷ fy Nhad ... fe ddof yn ôl a mynd â chi ataf fy hun, fel y byddwch chi lle rydw i. " (Ioan 14: 1-4). "Yr hyn na welodd ac na chlywodd neb erioed, yr hyn na feddylodd neb erioed ddigwydd, yw'r union beth a baratôdd Duw ar gyfer y rhai sy'n ei garu." (1 Corinthiaid 2: 9). Nid oes unrhyw iaith ar

y ddaear lle gall rhywun egluro neu ddisgrifio ysblander y ddinas nefol a baratowyd ar eu cyfer sy'n cerdded yn ôl troed ein Harglwydd Iesu Grist yma ar y ddaear.

Yn lle'r sgerbwdd ofnus (marwolaeth), gwelir angel neu negesydd Duw yn y llun olaf hwn. Mae'n aros i gario'r ysbryd glân yn ôl at Dduw. Mae enaid ac ysbryd yn rhydd o garchariad y corff marwol, ac yn esgyn trwy byrth agored y nefoedd i Iesu sy'n ei garu ac a fu farw drosto ar y groes. Mae croeso hapus yn aros amdano ym mhresenoldeb Duw lle caiff ei gyfarch gan ei Arglwydd a'i Feistr gyda'r geiriau mawl hyn, "Da iawn, ti was da a ffyddlon!... Dewch ymlaen i rannu fy hapusrwydd!" ( Mathew 25:21). Nid oes gan Satan unrhyw reolaeth arno bellach, oherwydd "Bu farw'r dyn tlawd a chafodd ei gario gan yr angylion i eistedd wrth ochr Abraham yn y wledd yn y nefoedd." (Luc 16:22). "Yna clywais lais o'r nefoedd yn dweud, 'Ysgrifennwch hwn: Hapus yw'r rhai sydd o hyn ymlaen yn marw yng ngwasanaeth yr Arglwydd!' 'Ie yn wir!' yn ateb yr Ysbryd. 'Byddan nhw'n mwynhau gorffwys o'u gwaith caled, oherwydd mae canlyniadau eu gwasanaeth yn mynd gyda nhw. " ( Datguddiad 14:13).

## **OLAF GEIRIAU**

Annwyl ddarllenydd, bydded i Dduw eich helpu chi i roi eich calon i'r sawl sy'n eich caru chi, oherwydd



mae'n siarad â chi nawr gan ddweud, "trowch yn ôl ataf gyda'ch holl galon." (Deuteronomium 30: 2). Rhowch eich calon flinedig, siomedig, poenus i Iesu, a bydd yn rhoi calon newydd a meddwl newydd i chi. Peidiwch â chael eich twyllo gan eich calon dwyllodrus na dilyn ei ddymuniadau, oherwydd "o galon rhywun, dewch y syniadau drwg sy'n ei arwain i wneud pethau anfoesol..." (Marc 7: 21). Gadewch eich pechodau a gafael ar yr hyn sy'n iawn, "oherwydd mae pechod yn talu ei gyflog - marwolaeth; ond rhodd rydd Duw yw bywyd tragwyddol mewn undeb â Christ Iesu ein Harglwydd." (Rhufeiniaid 6:23)

A chithau sydd wedi rhoi eich bywyd i Dduw, "daliwch yn gadarn at y gwir eiriau a ddysgais i chi, fel yr esiampl i chi ei ddilyn, ac aros yn y ffydd a'r cariad sydd yn ein un ni mewn undeb â Christ Iesu." (2 Timotheus 1:13). Am yr un rheswm ysgrifennodd Paul yn 2 Timotheus 1:12, "Rwy'n gwybod pwy yr wyf wedi ymddiried ynddynt, ac rwy'n siŵr ei fod yn gallu cadw'n ddiogel tan y Diwrnod hwnnw yr hyn y mae E wedi ei ymddiried imi." Adeiladwch eich hun yn eich ffydd yn Nuw, gweddiwch yng ngrym yr Ysbryd Glân, cadwch eich hun yng nghariad Duw, gan gadw'ch llygaid yn sefydlog ar Iesu, y ffordd, y gwir a'r bywyd, ein Harglwydd a fydd yn dychwelyd yn fuan i nôl ei blant - "Brenin y brenhinoedd ac Arglwydd yr arglwyddi." (1 Timotheus 6:15)

"Iddo Ef sy'n gallu eich cadw rhag cwympo, a dod â chi yn ddi-fai ac yn llawen o flaen Ei bresenoldeb gogoneddus - i'r unig Dduw ein Gwaredwr, trwy Iesu Grist ein Harglwydd, bydd gogoniant, mawredd, nerth ac awdurdod, o bob oed gorffennol, ac yn awr, ac am byth bythoedd! Amen "(Jude 24,25).



[www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za)

This Gospel tract was translated with a computer. If you can correct or improve the language, please contact the office at [info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

E-MAIL: [info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(A Gospel Literature Mission financed by donations)

(Reg. No. 1961/001798/08)

**A SPECIAL WORD FROM ANGP**

**UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP**

**UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP**

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za).

Le livre du "Coeur de l'homme" peut être obtenu en plus de 538 langues et dialectes parlés dans le monde entier, à savoir: Afrique, Amérique, Asie, Extrême Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Téléphone cellulaire, tablettes, etc. de [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za).

Este livro "O Coração do Homem" é obtido em mais de 538 línguas e dialetos falados em todo o mundo, a saber: (África, Ásia, América do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem também está agora disponível em telefone celular, tablets, etc. de [www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za).



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent être obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies européennes ou africaines. Ils peuvent être utilisés en même temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, à l'école du dimanche ou lors de réunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coração, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coração podem ser obtidos com características Europeias e Africanas e podem ser usados em conjunção com o mesmo livro em classes de ensino bíblico, evangelização ou ao ar livre. Agradecemos que nos contactasse para confirmação do último preço dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras lnguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faca o favor de nos informar. Pois nos gostaríamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la littérature evangelique, des livres et des traites en plus de 538 langues, écrivez a:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 lnguas diferentes escreva para:

[www.angp-hb.co.za](http://www.angp-hb.co.za)

[info@angp.co.za](mailto:info@angp.co.za)

**ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS**

**P.O. Box 2191**

**PRETORIA**

**0001**

**R.S.A.**

**A Gospel Literature Mission financed by donations**

**Une Mission de littérature evangelique financée de dons**

**Missão de literatura Evangelica financiada por donativos**

**(Reg. No. 1961/001798/08)**